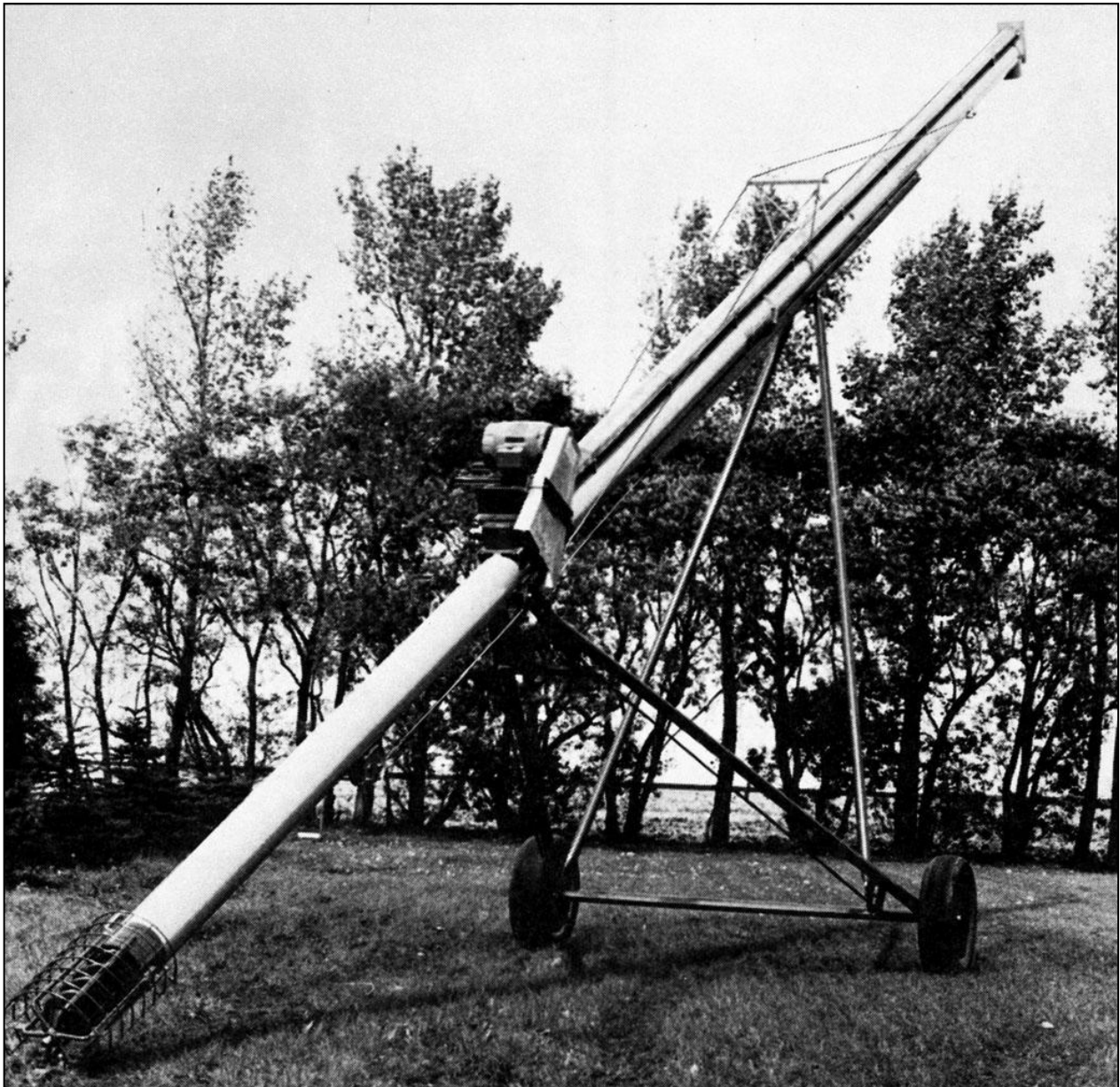




Wheatheart

VILJAKAIRA EMD GHR 80 X 31'-71' & 100 X 31'-71' KOKOAMIS- JA KÄYTTÖOHJEET



Lue nämä ohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Ohjeiden ja turvallisuuteen liittyvien varotoimien noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai aineellisia vahinkoja. Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Osanumero: 30642 R0

Tarkastettu: 13/12/12

SISÄLLYSLUETTELO

| | |
|--|-----------|
| 1. Esittely | 5 |
| 2. Turvallisuus ensimmäisenä | 7 |
| <u>2.1. Yleinen Turvallisuus</u> | 8 |
| <u>2.2. Kokoonpanon Turvallisuus</u> | 9 |
| <u>2.3. Käyttöturvallisuus</u> | 9 |
| <u>2.4. Sähkömoottorin Turvallisuus</u> | 11 |
| <u>2.5. Kuljetus- Ja Sijoitusturvallisuus</u> | 11 |
| <u>2.6. Huoltoturvallisuus</u> | 12 |
| <u>2.7. Turvatarrojen Sijainti</u> | 12 |
| <u>2.7.1. Tarrojen Liimaaminen</u> | 12 |
| <u>2.7.2. Tarrojen Sijoittaminen</u> | 12 |
| 3. Kokoaminen | 15 |
| <u>3.1. Putket & Kierreosa</u> | 15 |
| <u>3.2. Kiskolevy & Kiskopysäytin</u> | 17 |
| <u>3.3. Sisäänottolaite</u> | 18 |
| <u>3.4. Vetoakseli</u> | 18 |
| <u>3.4.1. Menetelmä 1 - Vetoakselin Lisääminen</u> | 18 |
| <u>3.4.2. Menetelmä 2 - Vetoakselin Poisto</u> | 19 |
| <u>3.5. Emd-Vaihteisto</u> | 21 |
| <u>3.6. Vetoakselin Suojus</u> | 22 |
| <u>3.7. Ylemmän Kotelon Voitelu</u> | 24 |
| <u>3.8. Tyhjennyskouru</u> | 24 |
| <u>3.9. Tuki</u> | 24 |
| <u>3.10. Kuljetusteline</u> | 28 |
| <u>3.11. Vinssi & Nostovaijeri</u> | 32 |
| <u>3.11.1. Vinssin Kahva</u> | 33 |
| <u>3.12. Moottori / Moottorin Asennus</u> | 34 |
| <u>3.13. Muovinen Opaskirjan Pidike</u> | 36 |
| 4. Kuljetus & Sijoitus | 37 |
| <u>4.1. Kuljetus</u> | 37 |
| <u>4.2. Sijoitus</u> | 38 |
| 5. Käyttö | 40 |
| <u>5.1. Tarkistuslista Ennen Käyttöä</u> | 41 |
| <u>5.2. Kairan Käyttö & Suojaus</u> | 41 |
| <u>5.3. Käyttö</u> | 42 |
| <u>5.3.1. Käynnistys & Sisäänajo</u> | 42 |
| <u>5.3.2. Käyttö Täydellä Kuormalla</u> | 42 |
| <u>5.3.3. Sammuttaminen</u> | 43 |
| <u>5.3.4. Laskeminen & Työn Valmistuminen</u> | 44 |

SISÄLLYSLUETTELO

| | |
|--|-----------|
| <u>6.Huolto & Varastointi</u> | 45 |
| <u>6.1. Yleiset Huolto-Ohjeet</u> | 45 |
| <u>6.2. Yleiset Varastointiohjeet</u> | 46 |
| <u>7.Vianetsintä</u> | 48 |
| <u>Takuun Rekisteröinti</u> | 51 |
| <u>Rajoitettu Takuu</u> | 53 |

1. Esittely

Onnittelut. Viljakairan uutena omistajana saat käyttöösi laitteen, joka on suunniteltu täydentämään ja parantamaan toimintaasi maanviljelyksen parissa. Ennen kuin otat kairan käyttöön, lue nämä ohjeet ja kaikki turvaetiketit ja tutustu laitteiston ominaisuuksiin sekä tarvittaviin varotoimiin, joilla varmistat laitteiston tehokkaan ja turvallisen käytön.

Tämän lisäksi kaikkien kairan käyttäjien on noudatettava kaikkia tämän oppaan ja kairaan kiinnitettyjen turvaetikettien turvaohjeita. Etukannen sisäpuolella on lomake turvatarkastuksien merkitsemistä varten.

Kiitos.

| | |
|---|--|
| Sarjanumero: | |
| Sarjanumero löytyy alemmasta putkesta, läheltä tyhjennyspään kulmarengasta. | |

2. Turvallisuus ensimmäisenä



Tässä ohjeistuksessa varoitussymbolilla painotetaan tärkeitä turvallisuuteen ja tuotteeseen liittyviä viestejä. Nähdessäsi tämän symbolin huomioi se mahdollisen henkilökohtaisen loukkaantumisen tai hengenvaaran näkökulmasta. Noudata turvallisuusviestien ohjeita. Miksi TURVALLISUUS on tärkeää sinulle?

Kolme tärkeää syytä:

- Onnettomuudet vammauttavat ja tappavat.
- Onnettomuudet maksavat.
- Onnettomuudet voidaan välttää.

MERKKISANOJA

Huomioi merkkisanojen **HENGENVAARA**, **VAARA**, **VAROITUS** ja **HUOMAUTUS** käyttö turvaviesteissä. Asianmukainen merkkisana jokaiselle viestille on valittu alla olevien määritelmien mukaisesti.

Varoitusmerkki tarkoittaa HUOMIO, VAARA! TURVALLISUUTESI ON UHATTUNA.

HENGENVAARA



Osoittaa välitöntä vaaraa, joka aiheuttaa vakavan vamman tai hengenvaaran, jollei sitä vältetä.

VAARA



Osoittaa vaaratilannetta, joka voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman, jollei sitä vältetä.

VAROITUS



Osoittaa vaaratilannetta, joka voi aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman, jollei sitä vältetä.

HUOMAUTUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja, jollei sitä vältetä.

2.1. YLEINEN TURVALLISUUS

Tärkeää:

Yleinen turvallisuusosio sisältää ohjeita, jotka liittyvät kaikkiin turvallisuuskäytäntöihin. Tiettyyn erityisalueeseen (esim. kokoamisturvallisuus) liittyvät ohjeet löytyvät vastaavasta osiosta. Lue aina kaikki ohjeet eikä ainoastaan turvallisuutta koskevaa yhteenvetoa, ennen kuin teet mitään laitteistolle.

SINÄ olet vastuussa tuotteen **TURVALLISESTA** käytöstä ja huollosta. **SINUN** täytyy varmistaa, että sinä itse ja kuka tahansa muu, joka tulee työskentelemään tuotteen lähetyville, ymmärtää kaikki toiminnot ja **TURVALLISUUTEEN** liittyvät tiedot, jotka on esitetty tässä ohjekirjassa.

Muista, että **SINÄ** olet avain turvallisuuteen. Hyvät turvallisuuskäytännöt eivät suoja ainoastaan sinua vaan myös ihmisiä ympärilläsi. Tee näistä käytännöistä turvallisuusohjelmasi toimiva osa.

- On laitteen omistajan ja käyttäjän vastuulla lukea ja ymmärtää **KAIKKI** turvallisuusohjeet, turvatarrat ja oppaat ja noudattaa niitä ennen laitteen kokoamista, käyttöä tai huoltoa. Kaikki onnettomuudet voidaan välttää.
- Laitteiston omistajien pitää opastaa ja käydä ohjeet läpi ennen laitteen käyttöä ja kerran vuodessa kaikkien työntekijöiden kanssa, ennen kuin heidän annetaan käyttää laitetta. Kouluttamattomat käyttäjät/operaattorit altistavat itsensä ja sivustakatsojat vakaville vammoille ja hengenvaaralle.
- Käytä laitteistoa vain suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Älä muuta tuotetta millään tavoin. Luvattomat muutokset voivat heikentää toimintaa ja/tai turvallisuutta ja voivat vaikuttaa tuotteen käyttöikäen. Kaikenlainen tuotteen muuttaminen mitätöi takuun.
- Älä päästä lapsia, katselijoita tai ulkopuolisia henkilöitä työskentelyalueelle.
- Pidä ensiaputarpeet saatavilla mahdollista tarvetta varten ja varmistu, että osaat käyttää niitä.
- Hanki paikalle palosammutin onnettomuuksien varalle. Säilytä sitä näkyvällä paikalla.
- Käytä asianmukaista suojavarustusta. Tämä lista ei ole täydellinen:
 - suojakypärä
 - käsineet
 - liukesteillä varustetut suojajalkineet
 - suojalasit
 - kuulosuojaimet
- Sähkölaitteet: Ennen sähkölaitteiden huoltoa, säätöjä tai korjauksia irrota pistokkeet, aseta kaikki kytkimet neutraaliin tai off-asentoon, pysäytä moottori, poista virta-avain tai kytke pois virtalähde ja odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät.



- Noudata hyviä työskentelyalueen käytäntöjä:
 - Pidä käyttöalue puhtaana ja kuivana
 - Varmista, että pistorasiat ja työkalut ovat asianmukaisesti maadoitettuja.
 - Käytä riittävää valaistusta työn suorittamiseen
 - Ajattele TURVALLISUUTTA! Työskentele TURVALLISESTI!

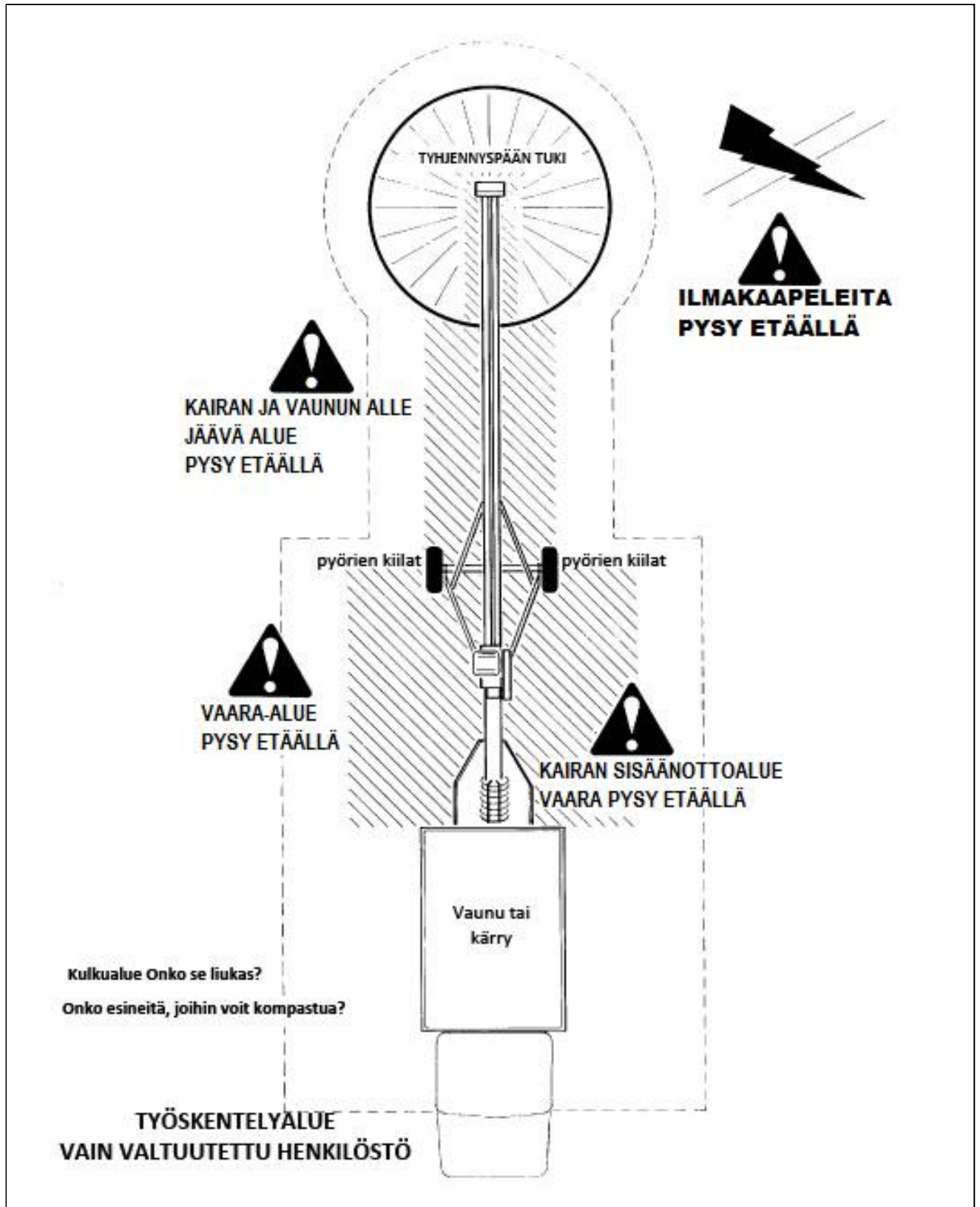


2.2. KOKOONPANON TURVALLISUUS

- Lue ohjeet läpi tutustuaksesi alakokonaisuuksiin ja laitteisiin, jotka yhdessä muodostavat laitteiston.
- Älä vaaranna turvallisuutta. Osat ovat suuria, painavia ja niitä voi olla vaikea käsitellä. Käytä aina työhön soveltuvia työkaluja, tukia, nostimia ja nostureita.
- Varaa laitteiston kokoamiseen aina vähintään 2 henkilöä. Laitteisto on painava, joten älä yritä koota sitä yksin.

2.3 KÄYTTÖTURVALLISUUS

- Varmistu, että lähellä on joku toinen henkilö, joka voi katkaista virran kairasta onnettomuuden sattuessa. Työskentele aina niin, että kairan lähellä on toinen henkilö.
- Älä käytä laitteistoa, jos jokin suojista on poistettu.
- Varo, etteivät hiukset, vaatteet tai mikään kehon osa joudu liikkuvien osien läheisyyteen. Älä mene syöttöaukon lähelle käytön aikana.
- Tarkasta nostovaijeri ennen kairan käyttöä. Vaihda uusiin, jos ne ovat kuluneet tai vahingoittuneet. Varmista, että se on kiinnitetty oikein kaapelin väkipyöriin ja että kaapelin kiinnikkeet ovat turvalliset.
- Käytä kairaa tasaisella pinnalla, jossa ei ole roskia. Jos maaperä on epätasainen, ankkuroi kaira, jottei se keikahda tai käänny ylösalaisin.
- Kairoja ei ole eristetty. Pysy etäällä sähköjohdoista. Sähköiskun voi saada ilman suoraa kosketusta.
- Tue tyhjennyspää ja/tai ankkuroi sisäänottopää ennen käyttöönottoa keikahtamisen estämiseksi.
- Älä käytä kairaa nosturina.
- Tyhjennä kuljetin, ennen kuin nostat tai lasket sitä.
- Laske kaira alas, kun työ on päättynyt tai kun se ei ole käytössä. Kaira voi pudota nopeasti, jos kaapeli katkeaa tai hydraulikkaan tulee vika (milloin sovellettavissa).
- Tarkasta vetohihnat ennen kairan käyttöä. Vaihda uusiin, jos ne ovat kuluneet tai vahingoittuneet.
- Lukitse vinssi ennen kairan käyttöä.



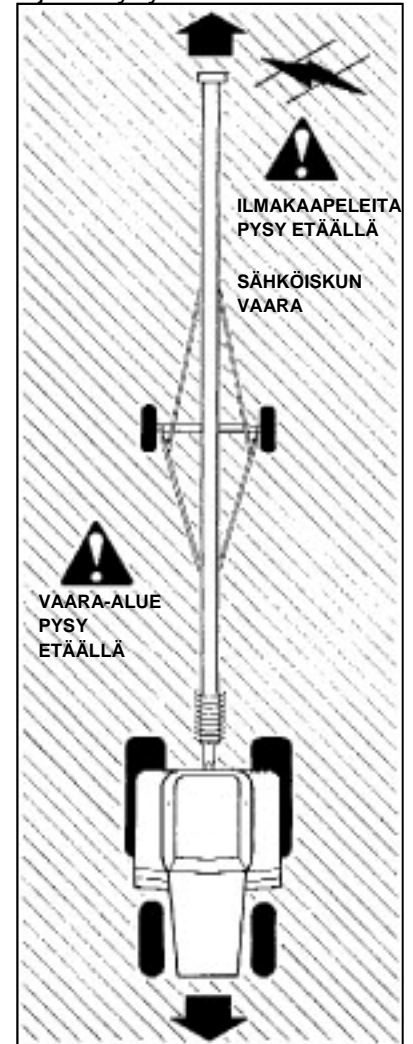
Kuva 2.1

2.4 SÄHKÖMOOTTORIN TURVALLISUUS

- Tarkasta vetohihnat ennen kairan käyttöä. Vaihda uusiin, jos ne ovat kuluneet tai vahingoittuneet.
- Älä tartu tai koske vetohihnoihin mistään syystä käytön aikana.
- Muista huolehtia sähkömoottorin maadoituksesta ennen kairan käyttöä.

2.5 KULJETUS- JA SIJOITUSTURVALLISUUS

- Kuljeta kairaa ala-asennossa vaijerin ollessa lievästi jännittynyt.
- Sijoita kiinnitystappi oikein ja kiinnitä turvaketju kunnolla. Käytä sellaista kiinnitystappia, joka estää kairan irtoamisen hinaavasta ajoneuvosta.
- Kiinnitä aina hitaasti liikkuvasta ajoneuvosta varoittava kyltti kuljettaessasi kairaa. Varusta kaira kuljetusta varten tarvittavilla valoilla lain sitä vaatiessa. Käytä laitetta hinaavassa ajoneuvossa/traktorissa aina hätävilkkuja, paitsi jos se on kielletty laissa.
- Kuljeta aina turvallisella nopeudella, älä ylitä koskaan nopeutta 24 km/h. Vähennä nopeutta epätasaisilla pinnoilla ja ole varovainen kääntyessäsi kulmissa tai kohdatessasi liikennettä.
- Ennen kuin nostat/lasket/siirrät kairaa, varmista ettei sen lähellä ole esteitä ja/tai kouluttamatonta henkilöstöä. Älä koskaan anna kenenkään olla kairan päällä tai alla, kun kuljetat kairaa tai muutat sen asentoa.
- Älä kuljeta kairaa paikassa, jonka kaltevuus on yli 20°.
- Pyörien on oltava vapaat liikkumaan, kun kairaa nostetaan tai lasketaan.
- Älä koskaan yritä siirtää kairaa manuaalisesti. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
- Kun lasket kairan alas, piikit voivat jäädä kiinni; jos näin tapahtuu, älä käännä vinssin kahvaa vastapäivään, koska se vapauttaa jarrumekanismin ja luo vaarallisen tilanteen. Jos vaijeri on liian löysä, kaira voi pudota yhtäkkiä.
- Vinssin pitää napsahtaa kairaa nostettaessa. Jos napsahtava ääni lakkaa, pidä kahvasta kiinni, laske kaira aivan alas ja korjaa vinssi.
- Kun kaira on laskettu alas, käännä kahvaa myötäpäivään 2 napsahduksen verran, jolloin vinssin jarru lukkiutuu.
- Pidä vinssin telalla aina vähintään 3 vaijerin kierrosta.
- Vinssi on suunniteltu käytettäväksi vain manuaalisesti.



2.6. HUOLTOTURVALLISUUS

- Kytke virta pois ja lukitse virtalähde ennen, kuin aloita huoltotyöt.
Jos mahdollista, irrota voiman ulosotto traktorista tai hydrauliset letkut yksiköistä, joissa on hydrauliset käyttölaitteet.
- Pane huollon jälkeen kaikki suojat, turvalaitteet, huolto-ovet ja puhdistuskannet takaisin oikeaan asentoon ja tarkista niiden lukitus.
- Tue kairan putki, ennen kuin alat huoltaa telinekokonaisuutta. Kairan on oltava aivan ala-asennossa huollon aikana.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä Wheatheart-varaosia tai vastaavia. Sellaisten varaosien kuin sisäänotto- ja väkipyöräsuojukset, voiman ulosoton suojukset, vinssit ja nostovaijerit on täytettävä ASABE-standardit tai seurauksena voi olla vakava henkilövamma. Luvattomien varaosien käyttö mitätöi takuun. Jos sinulla herää epäilyksiä, ota yhteyttä Wheatheartiin tai Wheatheartin jälleenmyyjään.
- Älä muuta mitään kairan osia ilman Wheatheartin suostumusta. Muutokset voivat olla vaarallisia ja seurauksena voi olla vakava henkilövamma.

2.7. TURVATARROJEN SIJAINTI

- Pidä turvatarrat aina puhtaina ja luettavina.
- Pane uudet turvatarrat puuttuvien sijaan tai jos tarrat eivät ole luettavia. Katso sijaintipaikat alla olevasta kuvasta.
- Vaihdetuissa osissa pitää olla sama(t) turvatarra(t) kuin alkuperäisissä.
- Saat turvatarroja edustajalta, jälleenmyyjältä tai tehtaasta.

2.7.1. TARROJEN LIIMAAMINEN

1. Liimausalueen on oltava puhdas ja kuiva, lämpötila yli 10 °C (50 °F).
2. Määritä täsmällinen sijaintipaikka, ennen kuin poistat suojarahaperin.
3. Aseta tarra valittuun paikkaan ja paina varovasti se osa paikalleen, josta on poistettu paperi.
4. Irrota varovasti jäljellä oleva suojarahaperi ja paina tarra paikalleen.
5. Pienet ilmakuplat voi puhkaista neulalla ja oikoa käyttäen apuna suojarahaperia.

2.7.2. TARROJEN SIOITTAMINEN

Alla on esitetty laitteistoon kiinnitettävät tarrat. Turvallisuuden takaamiseksi tutustu erilaisiin turvatarroihin ja niiden sijaintipaikkoihin ja tarkoitukseen sekä turvaohjeisiin, joita on noudatettava vakavien vammojen, hengenvaaran tai aineellisten vahinkojen välttämiseksi.

** Wheatheart varaa oikeuden päivittää turvatarrat ilman erillistä ilmoitusta. Turvatarrat voivat poiketa kuvassa esitetyistä.*

The diagram shows a harrow with several safety labels and their corresponding warning signs. The labels are: Tarra #27709 (top left), Tarra #17101 (middle), Tarra #17113 (bottom left), Tarra #17098 (bottom left), Tarra #17097 (bottom center), Tarra #17102 (bottom right), Tarra #17096 (middle right), Tarra #19960 (middle right), and Tarra #17109 (top right). The warning signs are: VAARA (top left), HENGENVAAARA (top center), VAROITUS (top right), VAARA (middle right), VAARA (bottom left), HENGENVAAARA (bottom center), VAARA (bottom center), and HENGENVAAARA (bottom right).

VAARA
PUUTTUVAN SUOJUKSEN AIHEUTTAMA VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi kytke virta pois ja kiinnitä suojus paikalleen ennen koneen käyttöä.

Tarra #27709
Koneessa suojuksen takana

HENGENVAAARA
PYÖRIVIEN OSIEN AIHEUTTAMA VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• Pidä ruumiinosat, hiukset ja vaatteet kaukana pyörivistä väkipyöristä, hihnoista, ketjuista ja hammasyööristä.
• Pidä kaikki suojukset paikallaan ja hyvässä toimintakunnossa.
• Lukitse virta pois ennen suojuksen irrottamista.

Tarra #17101
Koneessa suojuksen takana

VAROITUS
Laitteiston oikea nostaminen ja laskeminen:
• Laskettuasi laitteiston alas kiristä aina jarrun lukitus kääntämällä vinnin kahvaa vähintään kaksi napsahdusta.
• Käännä vinnin kahvaa, kunnes vaijeri on jonkin verran kiristettyä hinausasennossa.
• Älä voitele vinnin jarrulevyjä.
• Tarkista nostovaijeri säännöllisesti; vaihda, jos se on vahingoittunut.
• Tarkista vaijerin kiinnittimet säännöllisesti; kiristä tarvittaessa.

Tarra #17109

VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• Lue ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen laitteiston asentamista, käyttöä tai huoltoa.
• Vain koulutetut henkilöt saavat koota, käyttää tai huoltaa laitteistoa.
• Lasten ja kouluttamattomien henkilöiden on pysyttävä loitolla työskentelyalueesta.
• Jos sinulla ei ole ohjeita, suojuksia tai tarroja tai ne ovat vahingoittuneet, ota yhteyttä tehtäseen tai jälleenmyyjään uusien saamiseksi.
• Lukitse virta pois ennen huoltotoimenpiteitä.
• Jotta laitteisto ei sortuisi, tue putki, ennen kuin irrotat tiettyjä osia.
• Sähkömoottorit on maadoitettava.
• Kytke virta pois ennen ylikuormituksen poistamista.

Tarra #17096
Tarra #19960

VAARA
KULJETUKSEEN LIITTYVÄ VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• Kiinnitä laite turvallisesti ajoneuvoon oikeanlaisella tavalla ja turvaketjuilla
• Käytä hinausajoneuvoa laitteen siirtämiseen
• Kun laite on oikeassa paikassa, kiillaa kaikki pyörät.

Tarra #17113

VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• PYSY ETÄÄLLÄ pyörivästä kairan kierreosasta.
• ÄLÄ poista tai muuta kairan kierreosan suojuksia, luukuja tai kansia. Pidä hyvässä toimintakunnossa. Vaihda vahingoittuneet osat.
• ÄLÄ käytä kairaa, jos kaikki suojukset, luukut ja kannet eivät ole paikallaan.
• ÄLÄ koskaan koske kairan kierreosaan. Käytä sauvaan tai muuta työkalua tukosten irrottamiseen tai puhdistamiseen.
Sulje ja suojaa virtalähteet ennen säätöjä, huoltoa tai puhdistusta.

Tarra #17098

HENGENVAAARA
KEIKAHDUSVAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• Kiinnitä sisäänottopää ja/tai tue tyhjennyspää keikahtamisen estämiseksi.
• Kairan sisäänottopäässä on aina oltava painoa alaspäin. Älä päästä irti, ennen kuin kiinnitetty hinauspuomin tai jää maahan.
• Älä nosta kairan sisäänottopäätä hinauspuomin yläpuolelle.
• Tyhjennä kaira ja laske ala-asentoon ennen siirtämistä.

Tarra #17097

HENGENVAAARA
SÄHKÖISKUN VAARA
Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:
• Pidä laitteisto käytettäessä ja siirrettäessä loitolla ilma-kaapeleista ja laitteista.
• Laske laitteisto ala-asentoon ennen siirtämistä.
Tätä laitteistoa ei ole eristetty. Sähköiskun voi saada ilman suoraa kosketusta.

Tarra #17102

HUOMIO
Jotta laitteisto ei vahingoittuisi, pyörien on päästävä liikkumaan esteettä laitteistoa nostettaessa tai laskettaessa.

Tarra #17096
Tarra #19960

Kuva 2.2

3. Kokoaminen

Varoitus: Ennen kuin jatkat, lue uudelleen tähän osaan liittyvä turvallisuusohjeistus ohjekirjan alusta. Turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahinkoja.

Ennen kokoamista tutustu kaikkiin kairan osakokonaisuuksiin ja tarvikkeisiin. Pidä kaikki osat käden ulottuvilla ja helposti saatavilla. Suorita kokoaminen suuressa avoimessa tilassa, tasaisella pinnalla.

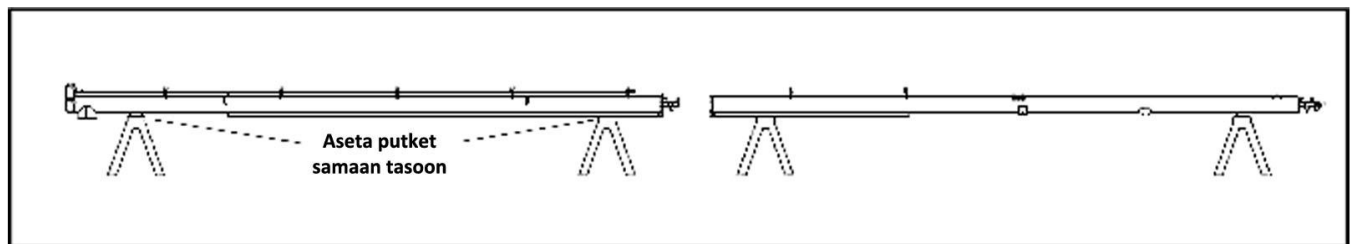
Tärkeää: *Varaa laitteiston kokoamiseen aina vähintään 2 henkilöä. Laitteisto on painava, joten älä yritä koota sitä yksin.*



Kairoja on saatavilla erilaisina yhdistelminä. Enimmäkseen voi seuraavia ohjeita noudattaa kaikkien kairojen osalta. Jos kokoamisohjeet poikkeavat seuraavista, lisäohjeet on annettu erikseen ja osoitettu nuolella.

3.1. PUTKET & KIERREOSA

1. Järjestä putken kappaleet. Aseta putken kappaleet riviin tasaiselle pinnalle tai pukeille.



VAARA

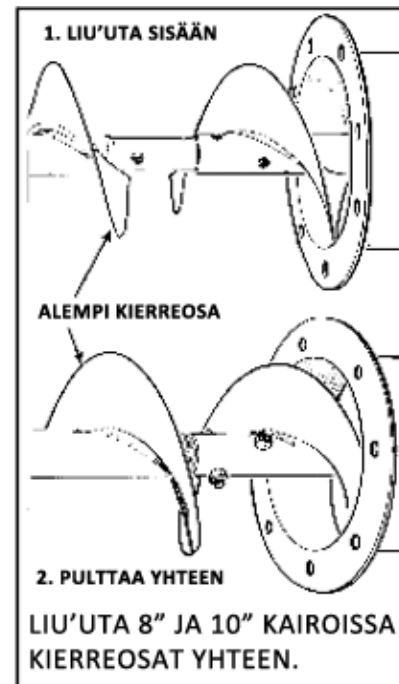


Älä pudota. Seurauksena voi olla laitteiston vahingoittuminen tai vakava henkilövamma.

Huom: *Jos koottavana on enemmän kuin 2 osaa, aloita kourun päästä ja etene täyttöputkea kohti.*

2. Kierrä tai liu'uta alempi kierreosa ylemmän kierreosan akseliin, kunnes kierreosien päät työnnyvät yhteen ja kierteitys on kohdallaan. Kiinnitä alla olevassa taulukossa esitetyin kiinnikkein. Toista tarvittaessa, kunnes kaikki kierreosat on yhdistetty.

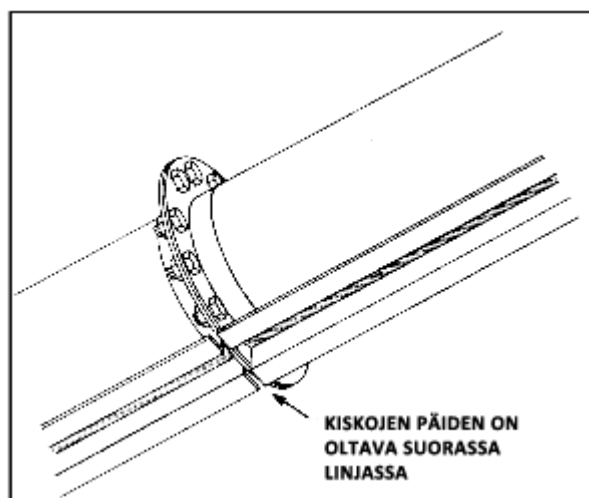
3. Liu'uta putken osat yhteen ja kiinnitä. Varmista, että kiskon ylempi ja alempi pää ovat suorassa linjassa ja kiristä sitten pultit. Kiinnitä alla olevassa taulukossa esitetyin kiinnikkeet.



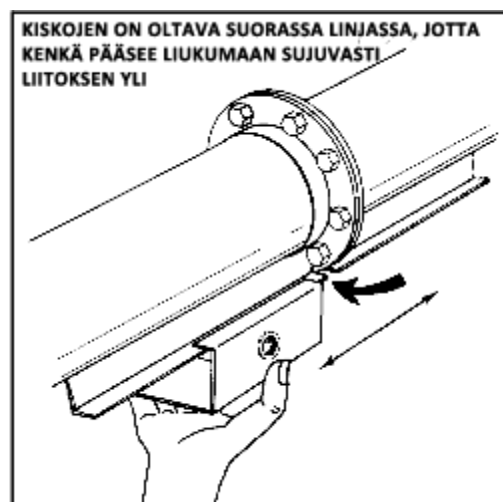
Kuva 3.1

| Kiinnikkeet: | | | | |
|--------------|---|-------|--------------------------------------|-------|
| Kaira | Kierreosaan | Määrä | Putkiin | Määrä |
| 8" | 7/16" X 2-1/4" GR 8 pultit ja lukitusmutterit | 2 | 7/16" X 1" pultit ja lukitusmutterit | 8 |
| 10" | 1/16" x 2-3/4" GR 8 pultit ja lukitusmutterit | 2 | 7/16" X 1" pultit ja lukitusmutterit | 8 |

Tärkeää: *Kiskojen päiden on oltava suorassa linjassa, jotta kiskolevy pääsee liukumaan sujuvasti kiskoliitoksen yli. Huono linjaus voi aiheuttaa jumiutumisen.*



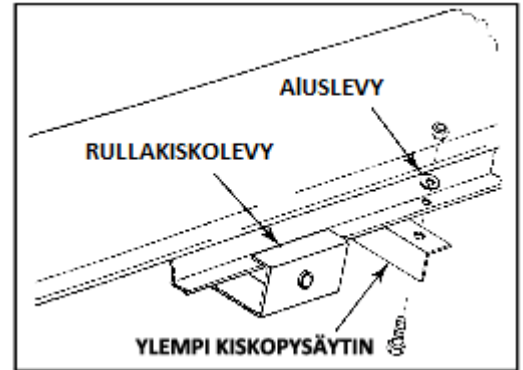
Kuva 3.2



Kuva 3.3

3.2. KISKOLEVY & KISKOPYSÄYTIN

1. Liu'uta rullakiskolevy (5) kiskoon.
2. Kiinnitä ylempi kiskopysäytin 7/16" x 1" pultteilla, aluslevyillä ja lukitusmuttereilla (Kuva 3.4). Katso ylemmän kiskopysäyttimen oikeaa asennusta koskevat tiedot taulukosta 3.1.
3. Kiinnitä alempi kiskopysäytin (36', 56' ja 61' kairoissa) kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla. Katso alemman kiskopysäyttimen oikeaa asennusta koskevat tiedot taulukosta 3.2.



Kuva 3.4

Taulukko 3.1 Ylemmät kiskopysäyttimet^a

| Kaira Pituus | Tyhjennyspäästä | Ylempien kiskopysäyttinten sijainti | | | | |
|--------------|-----------------|-------------------------------------|----------|----------|----------|----------|
| | | 1. reikä | 2. reikä | 3. reikä | 4. reikä | 5. reikä |
| 31' | | 8"-10" | - | - | - | - |
| 36' | | - | 8" | - | - | - |
| 41' | | 10" | - | - | 8" | - |
| 46' | | - | - | - | 8" | - |
| 51' | | - | 10" | - | - | 8" |
| 56' | | - | 8" | - | - | - |
| 61' | | - | - | 8"-10" | - | - |
| 71' | | - | - | - | 8"-10" | - |

- a. Laske kairan ylemmästä tyhjennyspäästä. Esimerkiksi "1. reikä" tarkoittaa ensimmäistä reikäsarjaa kiskon yläosassa lähinnä tyhjennyspäästä.

VAROITUS

Mikäli kiskopysäyttimiä ei asenneta oikeisiin reikiin, voi seurauksena olla kairan vaurioituminen ja/tai henkilövamma.

Taulukko 3.2 Alemmat kiskopysäyttimet^a

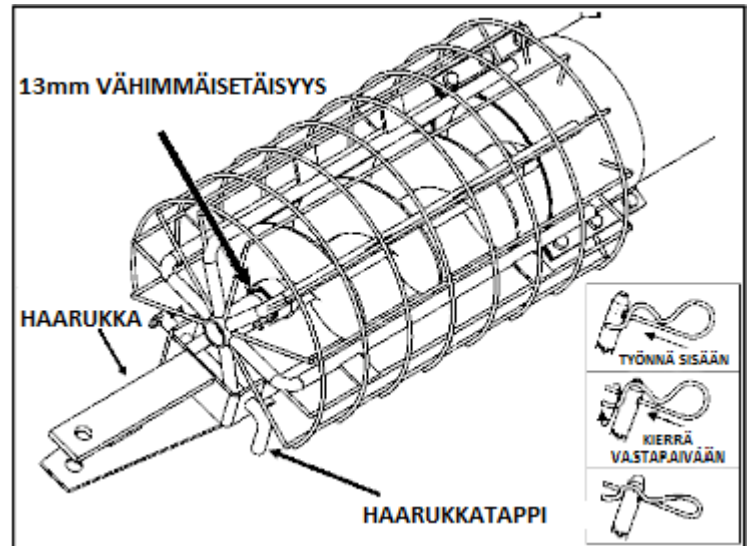
| Kaira Pituus | Sisäänottopäästä | Alempien kiskopysäyttinten sijainti | | |
|--------------|------------------|-------------------------------------|----------|----------|
| | | Hitsattu kiskopysäytin | 1. reikä | 2. reikä |
| 31' | | 8"-10" | - | - |
| 36' | | - | 8" | - |
| 41' | | 8"-10" | - | - |
| 46' | | 8" | - | - |
| 51' | | 8"-10" | - | - |
| 56' | | - | - | 8" |
| 61' | | - | 8"-10" | - |
| 71' | | 8"-10" | - | - |

- a. Laske kairan alemmasta sisäänottopäästä. Esimerkiksi "1. reikä" tarkoittaa ensimmäistä reikäsarjaa kiskon alaosassa lähinnä sisäänottopäästä.

4. Liu'uta kiskolevyä koko kiskon pituudelta varmistaaksesi, ettei se jää kiinni ja että kiskon päät ovat suorassa linjassa. Ylempi ja alempi kisko on asetettava suoraan linjaan, jotta kiskolevy pääsee liukumaan sujuvasti tämän liitoksen yli (Kuva 3.3).

3.3. SISÄÄNOTTOLAITE

1. Puhdista lika ja maali alemman kierreosan kannasta ja sisäänottoholkista.
2. Kiinnitä sisäänottolaite kairan alempaan putkeen ja kiristä kunnolla.
3. Jätä noin 13mm rako holkin ja kierreosan pään väliin.
4. Kiinnitä haarukka sisäänottolaitteeseen haarukkatapilla ja liittimellä.



Kuva 3.5

| Osa | Koko | Määrä |
|-----------------|---|-------|
| Sisäänottolaite | 7/16" X 1" pultti & lukitusmutteri | 6 |
| Haarukkatappi | 5/8" kairalle kokoa 8" 3/4" kairalle kokoa 10" | 1 |

3.4. VETOAKSELI

Vetoakselin ja vaihteiston asentaminen EMD-kairaan riippuu kairan koosta ja pituudesta.

Koska suurin osa vetoakselista on valmiiksi asennettu, katso kuvaa 3.6 ennen kairan kokoamisen aloittamista.

Koska vetoakselin pituus määrää vaihteiston sijainnin, on hyvin tärkeää, että pituus on oikea vastaavalle kairalle.

3.4.1. MENETelmä 1 - VETOAKSELIN LISÄÄMINEN



Kaikille 8" kairoille, mukaan lukien 51' ja 8" x 71' kairat. (Katso muiden kokojen osalta menetelmä 2 seuraavalta sivulta.)

Niiden kairojen osalta, jotka vaativat ylimääräisiä vetoakselin segmenttejä, toimi seuraavalla tavalla (listattu alla tai kuvassa 3.6):

1. Puhdista lika ja maali vetoakselin päistä (1, 2) ja akselin liittimestä (3).
2. Liu'uta akselin liitin puoleenväliin viimeistä valmiiksi asennettua vetoakselin segmenttiä.



3. Sujauta alempi vetoakselin segmentti alemman putkiosan laakereiden läpi. Asenna avain ja liu'uta akseli akselin liittimeen.

10" x 51', 61' ja 71' kairojen vetoakselit vaativat neliöavaimen. Kaikki muut kairat käyttävät (puolikuun muotoista) Woodruff-akselikiilaa.

4. Toista niiden kairojen osalta, joihin pitää lisätä kaksi vetoakselin kappaletta.

Huom: 16' 4" vetoakselin segmentti kiinnitetään alempaan putkeen 8" x 71' kairassa. **Älä käytä** Tämä kaira vaatii vain 19" lisäkappaleen.

5. Kiristä kaikki akselin liittimien ruuvit.

6. Pane muutama tippa öljyä kuhunkin vetoakselin holkkiin sisäänajovaihetta varten.

3.4.2. MENETELMÄ 2 - VETOAKSELIN POISTO



Koskee 8" x 56' ja 61' kairoja ja 10" x 31', 41', 51', 61' kairoja.

Katso kairat, jotka vaativat vetoakselin segmentin poistamista, alla olevasta listasta ja/tai kuvasta 3.6

Huom: Kaikki vaaditut vetoakselit on asennettu ennalta ja alempi vetoakselin osa on halkaistu.

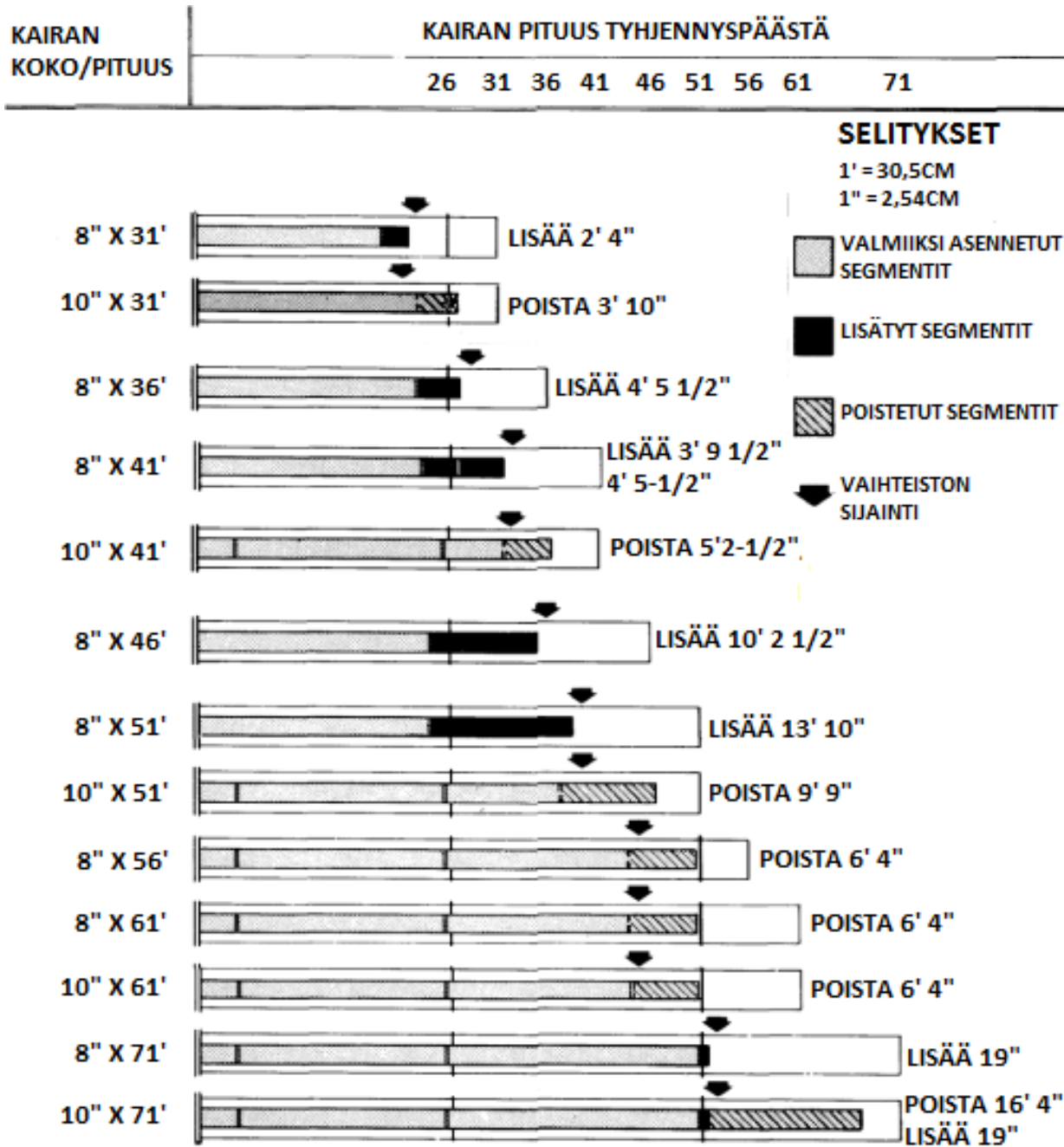
Poista segmentti, joka on lähinnä sisäänottopäätä (kuten kuvassa 3.6), ja poista akselin liitin. Vetoakselin poistettava pituus on seuraava:

- 8" x 56' - Poista vetoakselin segmenttiä 6' 4"
- 8" x 61' - Poista vetoakselin segmenttiä 6' 4" • 10" x 31' - Poista vetoakselin segmenttiä 3' 10"
- 10" x 41' - Poista vetoakselin segmenttiä 5' 2-1 /2"
- 10" x 51' - Poista vetoakselin segmenttiä 9' 9"
- • 10" x 61' - Poista vetoakselin segmenttiä 6' 4"

10" x 71' kaira vaatii:

- a. ennalta asennetun vetoakselin segmentin poiston (16'4")
- b. 19" segmentin asentamisen sen tilalle

Huom: 8" ja 10" x 61' kairoissa on ylimääräinen 6' 4" vetoakselin segmentti joka toimitetaan / sisältyy erillisenä kappaleena. **Älä käytä näitä vetoakseleita.** Nämä kairat vaativat, että vaihteiston yläpuolelta poistetaan ensimmäinen vetoakselin holkki.



TARKEÄÄ: SISÄÄNOTTOPÄÄSSÄ ON SÄILYTETTÄVÄ RIITTÄVÄ PAINO!

Kuva 3.6

3.5. EMD-VAIHTEISTO

EMD-kaira käyttää yhtä kolmesta vaihteistokokonaisuudesta riippuen kairan koosta. Kokonaisuus toimitetaan yhdessä siihen sopivan asennuspohjan tai vaihteiston alustan ja ketjun liitännän kanssa.



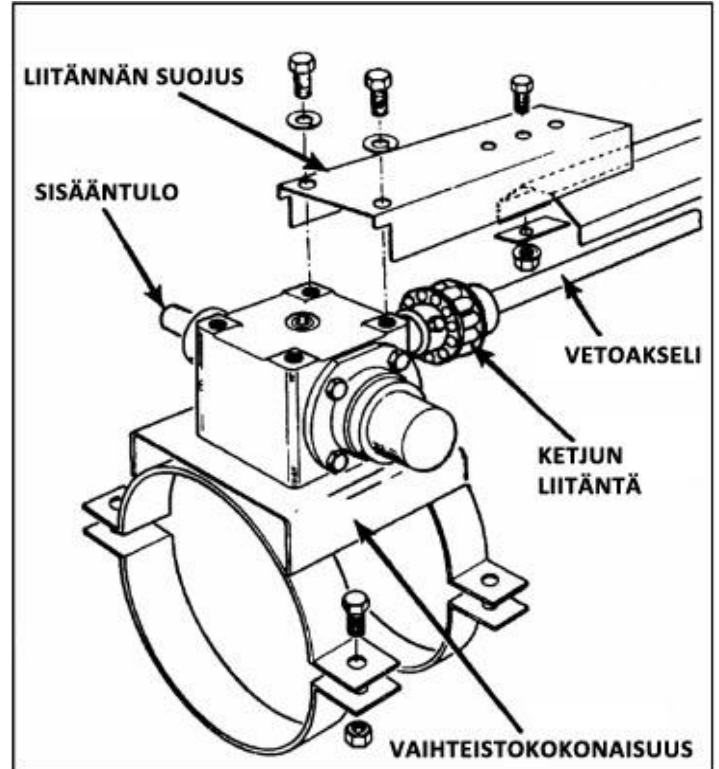
Vaihteiston asennus seuraavien kairojen osalta (Kuva 3.7):

- 8" x 31'
1. Irrota ketju ja kiinnitä puolet ketjun liitännästä vetoakseliin akselikiilalla.
 2. Sijoita vaihteisto kairan putkeen jättäen vähintään 1/16" (2mm) rako ketjun liitännän hammasrattaiden väliin.

Tärkeää: Jätä vähintään 1/16" rako ketjun liitännän hammasrattaiden väliin.

3. Kiinnitä vaihteistokokonaisuus kairan putkeen puolen putken kiinnikkeillä ja neljällä 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.

Huom: Vaihteiston sisäänmeno 8" x 31' sijaitsee kairan vasemmalla sivulla.

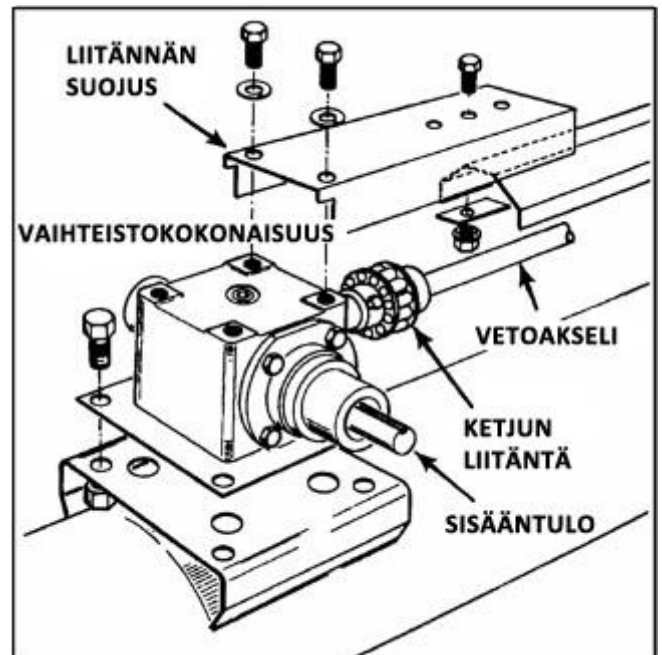


Kuva 3.7



Vaihteiston asennus seuraavien kairojen osalta (Kuva 3.8):

- 8" x 36'
 - 8" x 41'
 - 8" x 46'
 - 8" x 51'
4. Irrota ketju ja kiinnitä puolet ketjun liitännästä vetoakseliin akselikiilalla.



Kuva 3.8

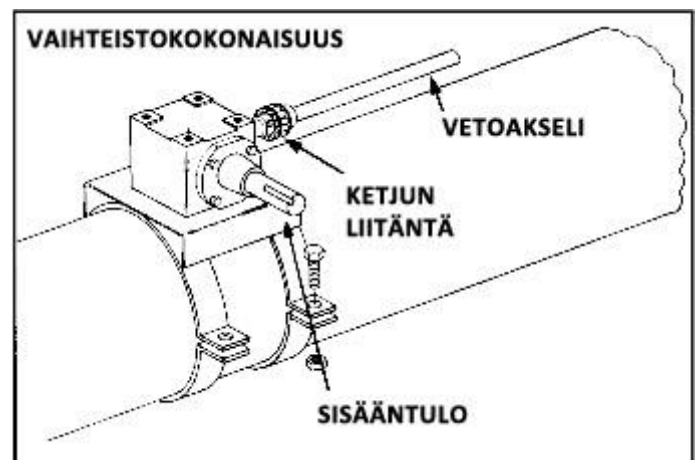
5. Aseta vaihteistokokonaisuus asennuspohjan kanssa alempaan putkeen hitsattuihin asennuskiinnikkeisiin ja kiinnitä neljällä 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.

Huom: Jätä vähintään 1/16"(2mm) rako ketjun liitännän hammasrattaiden väliin.



Vaihteiston asennus seuraavien kairojen osalta (Kuva 3.9):

- 8" x 56'-61'-71'
 - Kaikki 10" kairat
6. Nämä kairat on varustettu ketjun liitännöillä. Irrota ketju ja kiinnitä puolet ketjun liitännästä vetoakseliin. Käytä 8" kairoissa akselikiilaa ja 10" kairoissa 1/4" x 1-1/2" neliöavainta.
 7. Aseta vaihteistokokonaisuus kairan putkelle. Pane ketju takaisin paikalleen jättäen 1/16"(2mm) rako ketjun liitännän hammasrattaiden väliin.
 8. Kiinnitä vaihteistokokonaisuus kairan putkeen puolen putken kiinnikkeillä ja neljällä 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.
 9. Vaihteistokokonaisuuden asennuksen jälkeen säädä hammasrattaiden väliksi noin 1/16"(2mm). Kiristä säätöruuvien avulla.



Tärkeää: Lisää vaihteistoon EP90 voiteluöljyä ennen kairan käyttöönottoa. Jos näin ei toimita, takuu raukeaa. Älä täytä liikaa. Täytä vain puoleenväliin.

Kuva 3.9

VAROITUS



Varmista, että vaihteistokokonaisuus on asennettu oikeaan paikkaan (Kuva 3.6). Vaihteiston sijainti väärässä paikassa vaarantaa käyttöturvallisuuden.

| Kaira | Öllyvaatimukset |
|------------------------|---------------------|
| kaikki 6" | 224 ml (8 fl oz) |
| kaikki 7" | |
| 8" (mukaan lukien 51') | |
| 8" (56' ja yli) | 700 ml (25 fl oz) |
| kaikki 10" | |

3.6. VETOAKSELIN SUOJUS

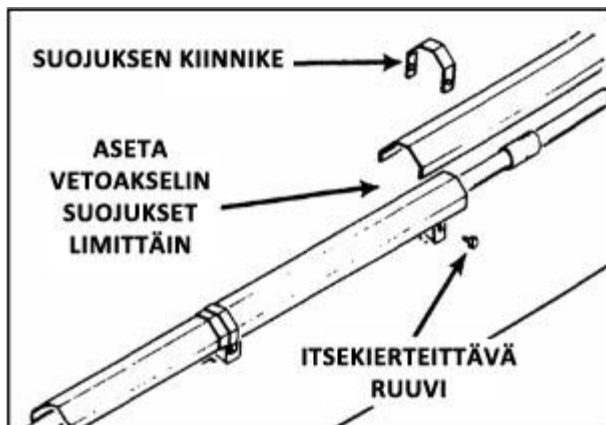
1. Asenna ensin ketjun liitännän suojus ja sen jälkeen vetoakselin suojuukset edeten vaihteistokokonaisuudesta tyhjennyspäästä kohti. Katso oikeat välit taulukosta 3.3.



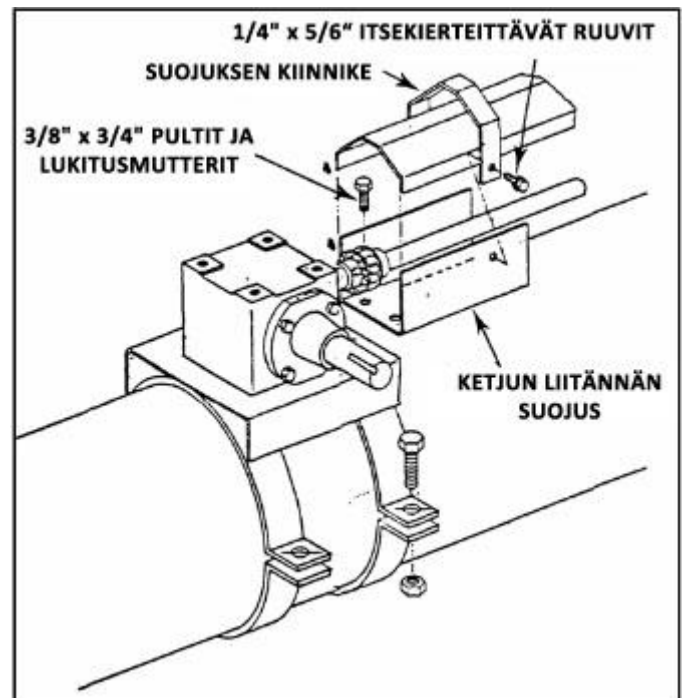
2. Kiinnitä ketjun liitännän suojus kaikkiin 8" kairoihin 51' asti ja se mukaan lukien:
 - a. Kiinnitä suojus vaihteistoon kuvan 3.7 mukaisesti ja kiinnitä se kahdella 3/8" x 3/4" pultilla ja lukitusmutterilla.
 - b. Kiinnitä ensimmäinen vetoakselin suojus suojuksen yhdellä 1/4" x 1/2" pultilla, aluslevyllä, lukitusmutterilla ja lävistetyllä litteällä rautalevyllä.



3. Kiinnitä ketjun liitännän suojus 8" x 56'-61'-71' ja kaikissa 10" kairoissa:
 - a. Kiinnitä ketjun liitännän suojus vaihteiston alustaan kahdella 3/8" x 3/4" pultilla ja lukitusmutterilla (Kuva 3.10).
 - b. Aseta ensimmäinen vetoakselin suojus ketjun liitännän suojuksen päälle vaihteistoa vastaan, niin että se peittää täysin liitännän ja akselin.
 - c. Kiinnitä vetoakselin suojus ketjun liitännän suojukseen kiinnikkeellä ja itsekierteittäville ruuveille.
4. Vetoakselin suojan jäljelle jääneen osan asentamiseksi etene alhaalta ylöspäin, niin että kappaleet ovat limittäin laakereiden kiinnikkeiden kohdalla (Kuva 3.11).
5. Kiinnitä suojuksen kiinnikkeillä ja itsekierteittäville ruuveilla. Älä kiristä, ennen kuin koko suojus on paikallaan.



Kuva 3.11



Kuva 3.10

Taulukko 3.3 Vetoakselin suojuksen välit

| Kairan koko/ pituus | 1. väli | | 2. väli | | 3. väli | | 4. väli | |
|------------------------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
| | Määrä | Pituus | Määrä | Pituus | Määrä | Pituus | Määrä | Pituus |
| 8" x 31' | 1 | 24" | 1 | 42" | 3 | 48" | 1 | 42" |
| 10" x 31' | 1 | 42" | 5 | 48" | 1 | 42" | -- | -- |
| 8" x 36' | 1 | 48" | 1 | 42" | 4 | 48" | 1 | 42" |
| 8" x 41' | 2 | 48" | 1 | 42" | 4 | 48" | 1 | 42" |
| 10" x 41' | 1 | 24" | 2 | 42" | 5 | 48" | 1 | 42" |
| 8" x 46' | 3 | 42" | 4 | 60" | 1 | 48" | -- | -- |
| 8" x 51' | 1 | 48" | 6 | 60" | 1 | 48" | -- | -- |
| 10" x 51' | 1 | 24" | 8 | 48" | 1 | 42" | -- | -- |
| 8" x 56' | 10 | 48" | 1 | 42" | -- | -- | -- | -- |
| 8"/10" x 61' | 1 | 24" | 10 | 48" | 1 | 42" | -- | -- |
| 8"/10" x 71' | 1 | 42" | 12 | 48" | 1 | 42" | -- | -- |

1"=2,54cm

3.7. YLEMMÄN KOTELON VOITELU

Täytä mukaan liitetty ylempi ajokotelo rasvalla.

| | | |
|--------------------|--------|-------|
| GHR80 x 31' - 51' | 750 g | 26 oz |
| GHR80 x 56' - 71' | 900 g | 32 oz |
| GHR100 x 31' - 71' | 1100 g | 40 oz |

Käytettäessä laitetta jatkuvasti erittäin kylmissä olosuhteissa voidaan käyttää puoliiksi nestemäistä arktista rasvaa tai raskasta öljyä.

3.8. TYHJENNYSKOURU

Kiinnitä tyhjennyskouru putken kiinnikkeillä ja 7/16" x 1-3/4" pulteilla ja lukitusmuttereilla vaatimusten mukaisesti.



Jotkin kairat on varustettu hitsatuilla tyhjennyskouruilla.

Jos tämän kairan kanssa käytetään turvakourua, on turvavapautuksen luukun oltava kairan vasemmalla sivulla katsottaessa sisäänoton puolelta tyhjennyspäättä kohti.

3.9. TUKI

Katso kuvat 3.12, 3.13, 3.14 ja 3.15.1.

- Kiinnitä alempi tuen ankkuri kiinnikkeeseen.
 - käytä kahta 7/16" x 1" pulttia ja lukitusmutteria.
- Kiinnitä keskimäinen tuen kiinnike 46' ja 51' kairoissa kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla (Kuva 3.13).
 - 56' ja 61' kairoissa tarvitaan 2 keskimäistä tuen kiinnikettä, joista kumpikin kiinnitetään kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.
 - 71' kaira vaatii korkean tuen keskikiinnikkeen, joka sijaitsee 2 standardikiinnikkeen välissä. Kiinnitä kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla (Kuva 3.14).



3. Kiinnitä silmukkapultti toiseen tukivaijerin päähän kahdella 5/16" (8mm) vaijerikiinnikkeellä. Sijoita silmukkapultti alempaan tukiankkuriin ja kierrä mutteria jonkin verran.

Tärkeää: *8" x 56' kairoissa on tukivaijeri pujotettava varren kiinnikkeen läpi kuvan 3.12 mukaisesti ja kiinnitettävä sitten silmukkapultteihin alemmassa tukiankkurissa.*

4. Vedä tukivaijeri tukikiinnikkeiden yli, ylemmän tukiankkurin ympäri ja takaisin tukikiinnikkeiden yli alempaan tukiankkuriin kiinnittäen se löysästi paikalleen yhdellä 5/16" (8mm) vaijerin kiinnikkeellä ylemmässä tukiankkurissa ja kahdella 5/16" (8mm) vaijerin kiinnikkeellä kussakin tukikiinnikkeessä.

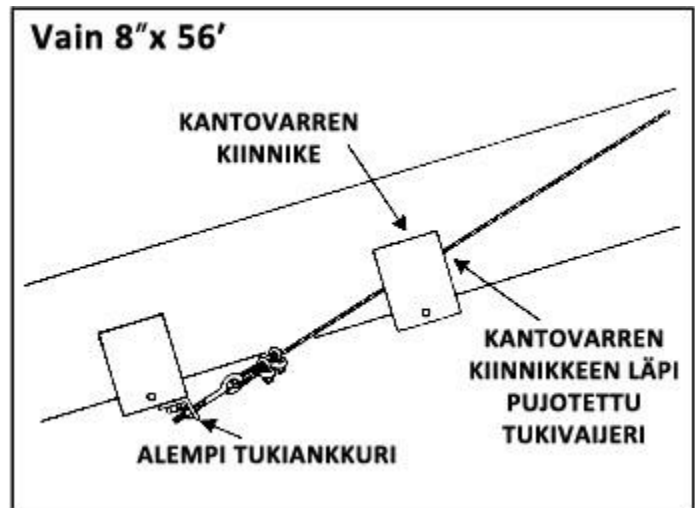
Tärkeää: *Älä kiristä vaijerin kiinnikkeitä tässä vaiheessa.*

Tärkeää: *Tukivaijereihin varustettujen kairojen yläpäässä pitää olla kaari ylöspäin, ennen kuin ne sijoitetaan kuljetustelineelle (kairan putki suoristuu, kun se on täysin koottu). Aseta tyhjennyspään alle tukia, kunnes yläkaari on oikeanlainen.*

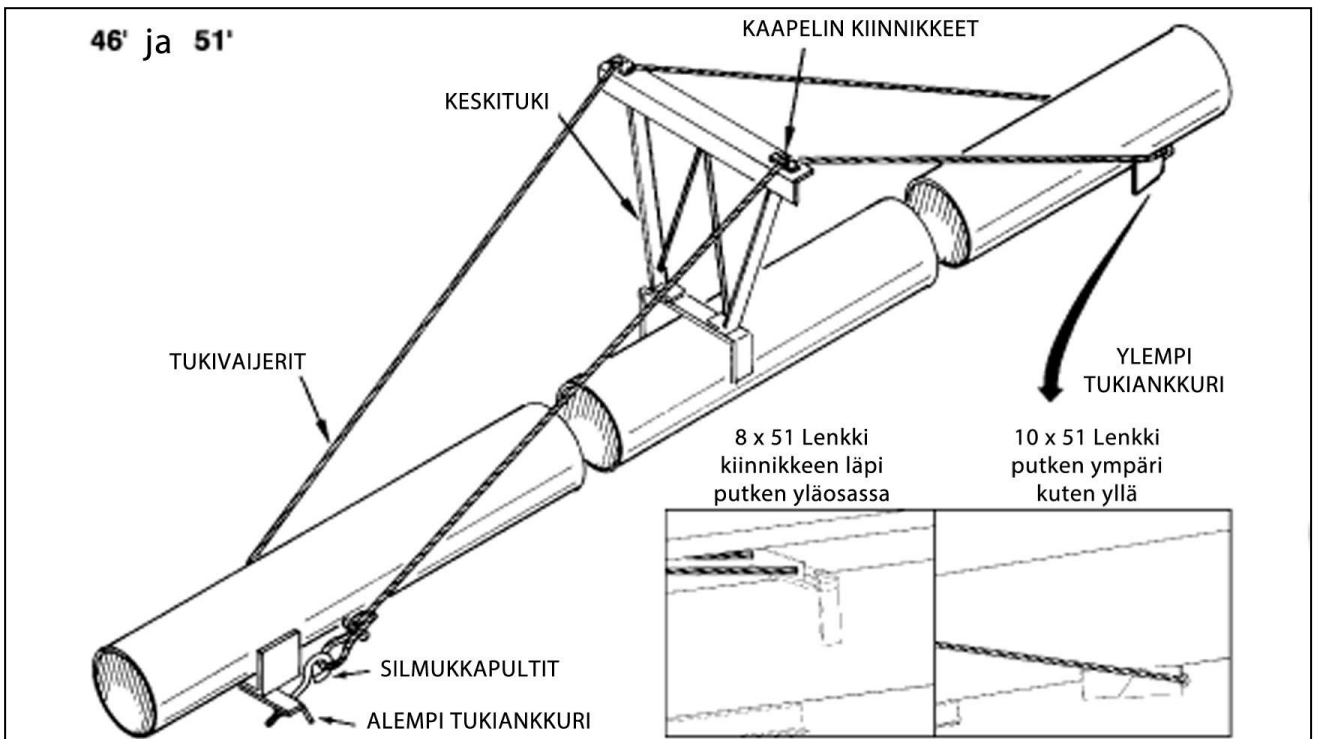
- Yläkaaren tulee olla noin 2" (5cm), kun kaira on 46' ja 51', 3" (8cm) kun kaira on 56' ja 61' ja 5" (13cm) kun kaira on 71'.

5. Pane toinen silmukkapultti alempaan tukiankkuriin ja kierrä mutterissa jonkin verran.
6. Pujota tukivaijerin toinen pää tämän silmukkapultin läpi. Kiristä vaijeri ja kiinnitä vaijerin kiinnikkeellä.
7. Kiristä silmukkapultteja, niin että vaijeri kiristyy ja ylöspäin avautuva kaari säilyy. Kun jännitys on säädetty, kiristä vaijerin kiinnikkeet tuen kannattimissa ja ylemmässä tukiankkurissa. Tarkista, että sivulinjaus on oikea.

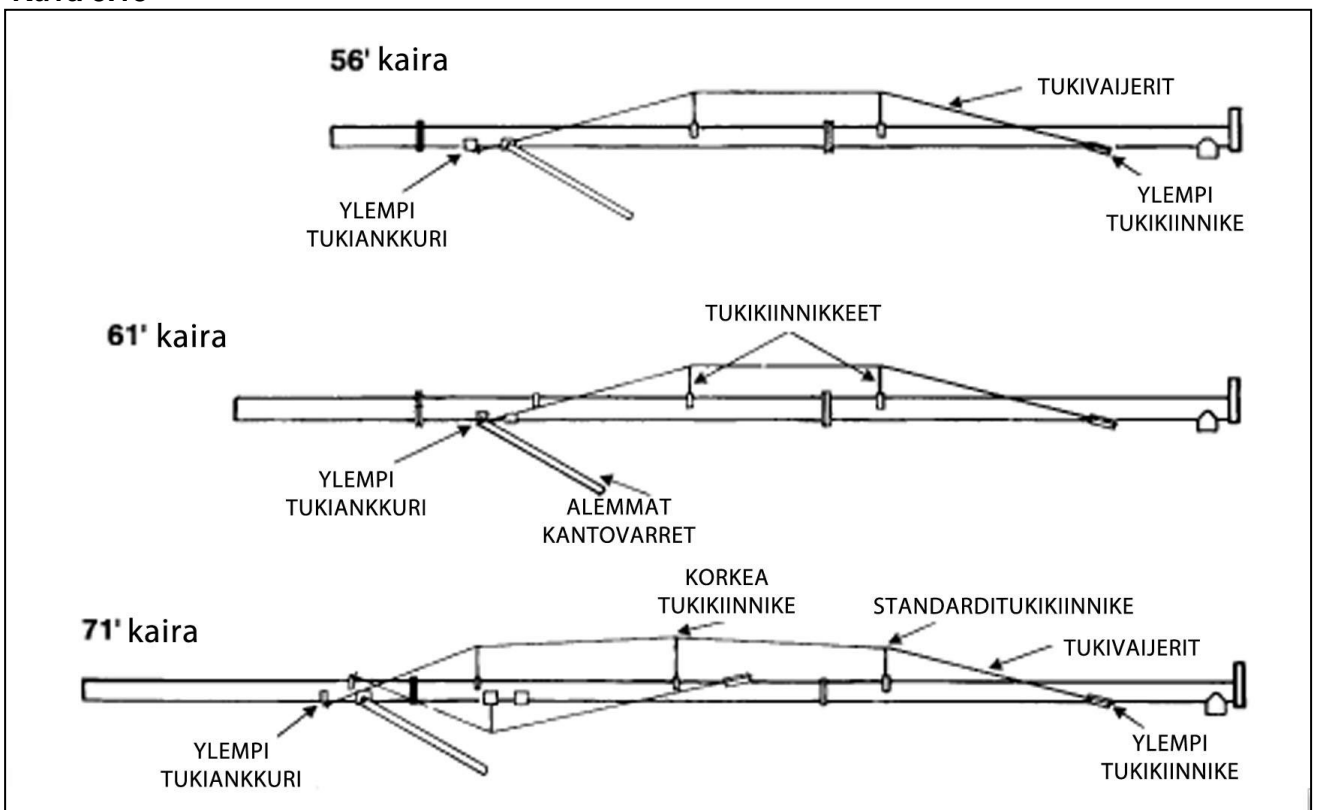
Tärkeää: *Kun kaira on täysin koottu, säädä kaikkien yksiköiden vaijerit (alussa tapahtuvan venymisen tähden). Vaijereita pitää mahdollisesti säätää myös sivulinjauksen osalta.*



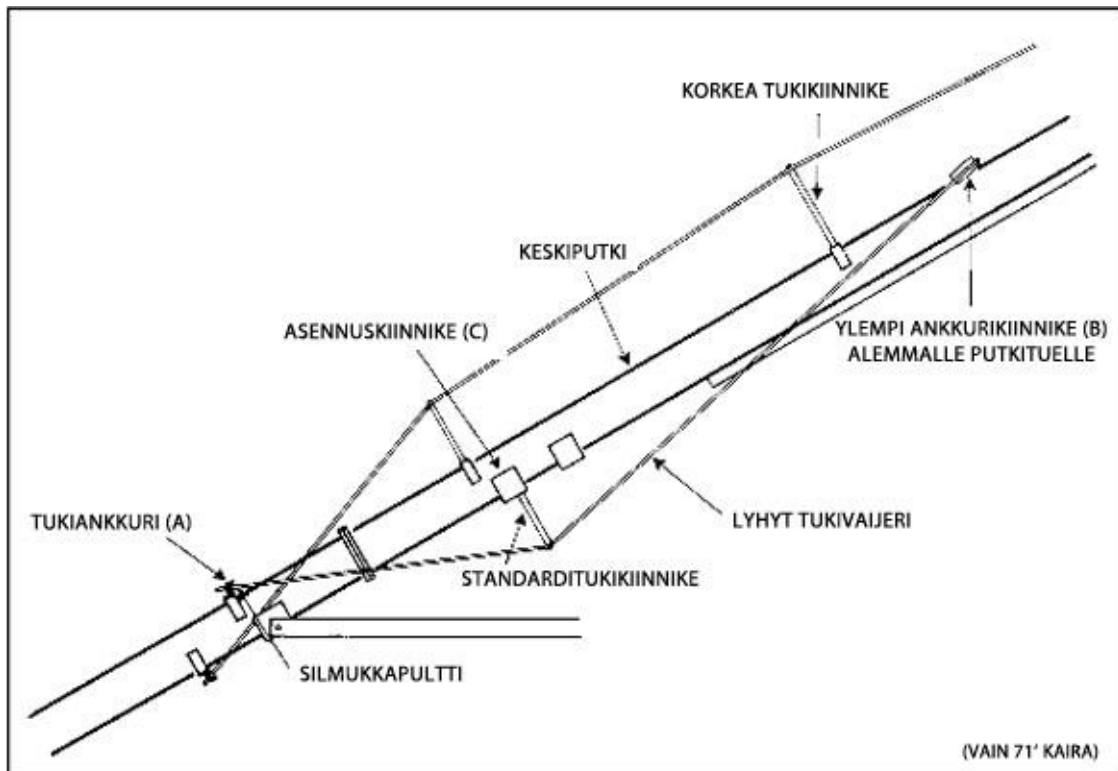
Kuva 3.12



Kuva 3.13



Kuva 3.14



Kuva 3.15

8. Vain 71' kairat (Kuva 3.15):
 - a. Kiinnitä lyhyen tukivaijerin ankkuri (A) kairan alempaan putkeen 7/16" x 1" pulteilla ja lukitusmuttereilla.
 - b. Kiinnitä korkea tukikiinnike asennuskiinnikkeeseen (C) keskiputken pohjassa 7/16" x 1" pulteilla ja lukitusmuttereilla.
 - c. Kiinnitä silmukkapultti tukivaijerin toiseen päähän kahdella 5/16" (8mm) vaijerin kiinnikkeellä, pane silmukkapultti sitten lyhyen tukivaijerin ankkuriin ja kierrä mutterissa jonkin verran.
 - d. Vedä tukivaijeri tukikiinnikkeen yli, ylemmän tukiankkurin (B) ympäri ja takaisin tukikiinnikkeen yli lyhyen tukivaijerin ankkuriin kiinnittäen se löysästi paikalleen yhdellä vaijerin kiinnikkeellä ylemmässä tukiankkurissa ja 2 vaijerin kiinnikkeellä tukikiinnikkeessä.
 - e. Pane toinen silmukkapultti lyhyen tukivaijerin ankkuriin ja kierrä mutterissa jonkin verran.
 - f. Pujota tukivaijerin toinen pää tämän silmukkapulstin läpi. **Vedä täysin kireäksi** ja kiinnitä kahdella 5/16" (8mm) vaijerin kiinnikkeellä.
 - g. Kiristä silmukkapulttia saadaksesi tukivaijerin täysin suoraksi ja säädä jännitys niin, että kairan putki pysyy suorassa. Kiristä vaijerin kiinnikkeet tukikiinnikkeen ja ylemmän tukiankkurin kohdalta.

Tärkeää: *Kun kaira on täysin koottu, säädä kaikkien yksiköiden vaijerit (alussa tapahtuvan venymisen tähden). Vaijereita pitää mahdollisesti säätää myös sivulinjauksen osalta.*

3.10. KULJETUSTELINE



1. Kuljetustelineen kokoamiseksi kiinnitä alemmat kantovarret akseliin kolmella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla kummaltakin puolelta.

- 10" x 51' kaira ja kaikki 56', 61' ja 71' kairat vaativat 1/2" x 1-1/4" pultteja lukitusmuttereita.



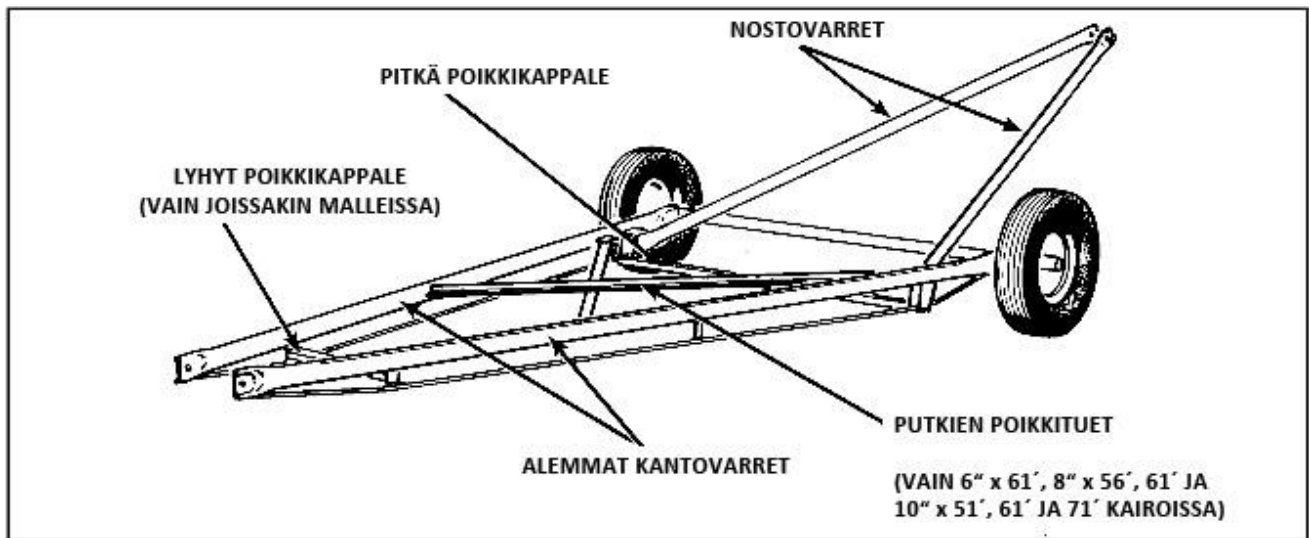
2. Kiinnitä pitkä poikkikappale telineen kiinnikkeiden pohjaan kuvan 3.16 mukaisesti kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.

- 56', 61' ja 71' kairat vaativat 1/2" x 1-1/4" pultteja ja lukitusmuttereita.



3. Kiinnitä lyhyt poikkikappale alempiin kantovarsiin kahdella 1/2" x 1-1/4" pultilla ja lukitusmutterilla.

- Tämän vaiheen toteuttamiseksi 8" x 56', 61' ja 71' sekä 10" x 51', 61' ja 71' kairoissa katso kohta "a." sivulla 30.



Kuva 3.16



4. 8" x 36', 41', 46' ja 51' kairat sekä 10" x 41' kairat vaativat alempiin kantovarsiin kiinnitettäviä lisävarsia (kuva 3.17). Kiinnitä kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla sekä kahdella 5/8" x 1-1/2" pultilla ja lukitusmutterilla.



5. Tämä vaihe koskee ainoastaan 8" x 56'-61'-71' ja 10" x 51'-61'-71' kairoja. Kiinnitä putkien poikkituet alemmissa kantovarsissa oleviin hitsattuihin kiinnikkeisiin viidellä 1/2" x 1-1/4" pultilla ja lukitusmutterilla.

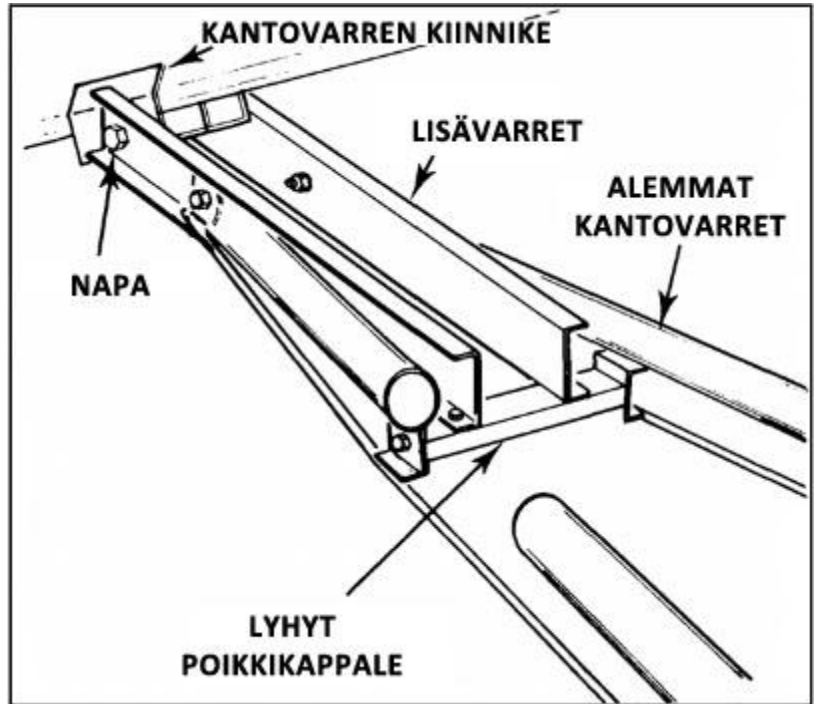
6. Pyörien keskiön kokoaminen:

- a. Poista kaikki lika ja maali tapista ja keskiöstä.
- b. Täytä pyörien laakerit ja ontelot hyvälaatuisella laakerirasvalla.
- c. Pane suuri laakeri keskiöön ja napauta varovasti paikalleen.
- d. Aseta keskiö tappiin ja pane pieni laakeri paikalleen.
- e. Kiristä lovettua tappimutteria, kunnes keskiö jää hieman kiinni. Käännä mutteria takaisin noin 1/4 kierrosta, niin että keskiö pääsee pyörimään vapaasti.
- f. Pane sokka ja pölykansi paikalleen.

Huom: Renkaiden asennus voi aiheuttaa sen, ettei jää riittävästi tilaa kuljetustelineen asentamista ja kiinnittämistä varten, kun kairan putki on nostettu pystyyn. Asenna siinä tapauksessa pyörät vasta, kun kokoaminen on suoritettu.

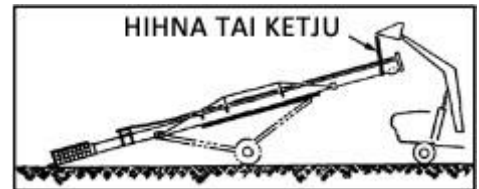
g. Asenna renkaat ja putket mukana toimitettuihin vanteisiin. Täytä ilmalla renkaiden sivussa olevien suositusten mukaan. Pyörät voidaan asentaa keskiöihin tässä yhteydessä kuudella 1/2" x 1-3/4" pyöräpultilla.

7. Kiinnitä ylemmät nostovarret alempiin kantovarsiin 5/8" x 1-1/2" pulteilla ja lukitusmuttereilla. **Älä kiristä liikaa.** Kiristä vain tiukaksi. Nämä pultit toimivat napoina.
- 8" x 56'-61'-71' ja 10" x 51'-61'-71' kairat vaativat 3/4" x 2" pultteja ja lukitusmuttereita.



Kuva 3.17

8. Kohota kairan tyhjennyspäättä edestä nostavan kuormaajan ja vahvan hihnan / ketjun tai pölkyn ja taljan avulla. Korkeuden tulee olla riittävä kuljetustelineen kokoamista varten.



VAARA



Älä poista putken tukea, ennen kuin kaira on täysin koottu.

9. Sijoita kuljetusteline putkikokonaisuuden alle ja kiinnitä alemmat kantovarret (kuva 3.18) tai lisävarret (kuva 3.17) kantovarsien kiinnikkeisiin putken alapuolella 5/8" x 1-1/2" pulteilla ja lukitusmuttereilla. **Älä kiristä liikaa.** Kiristä vain tiukaksi, nämä pultit toimivat napana.

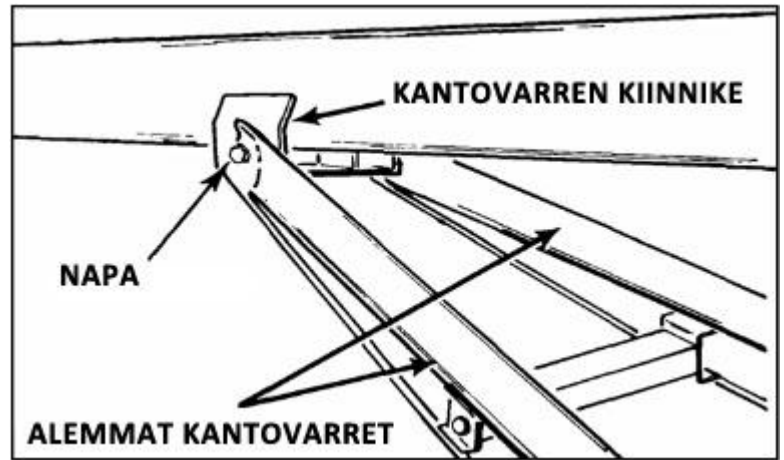
- 8" x 56'-61'-71' ja 10" x 51'-61'-71' kairat vaativat 3/4" x 2" pultteja ja lukitusmuttereita.

10. Lisää vakain seuraaviin kairoihin:

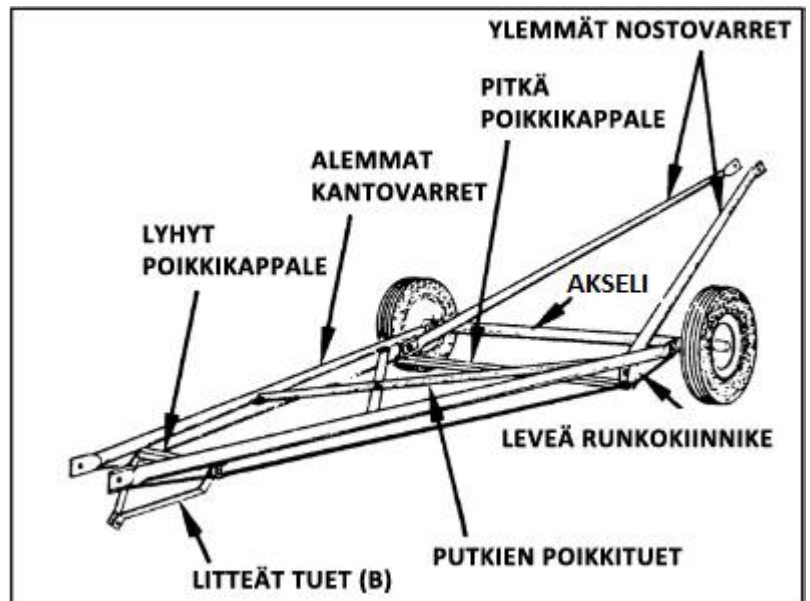
- 8" x 56'-61'-71'
- 10" x 51'-61'-71'

- a. Kiinnitä lyhyt poikkikappale pieniin runkokiinnikkeisiin löysästi kahdella 1/2" x 1-1/2" pultilla ja lukitusmutterilla jättäen litteät tuet (B) lyhyen poikkikappaleen ja pienten runkotukein väliin kummallakin puolella (kuva 3.19).

- b. Sijoita kuljetusteline putkikokonaisuuden alle ja aseta sitten vakaustuet (A) kuvan 3.20 mukaisesti ja kiinnitä alemmat kantovarret kairan putken alempaan päähän hitsattuihin kantovarsien kiinnikkeisiin kahdella 3/4" x 2" pultilla ja lukitusmutterilla. **Älä kiristä liikaa.** Kiristä vain tiukaksi, nämä pultit toimivat napana.

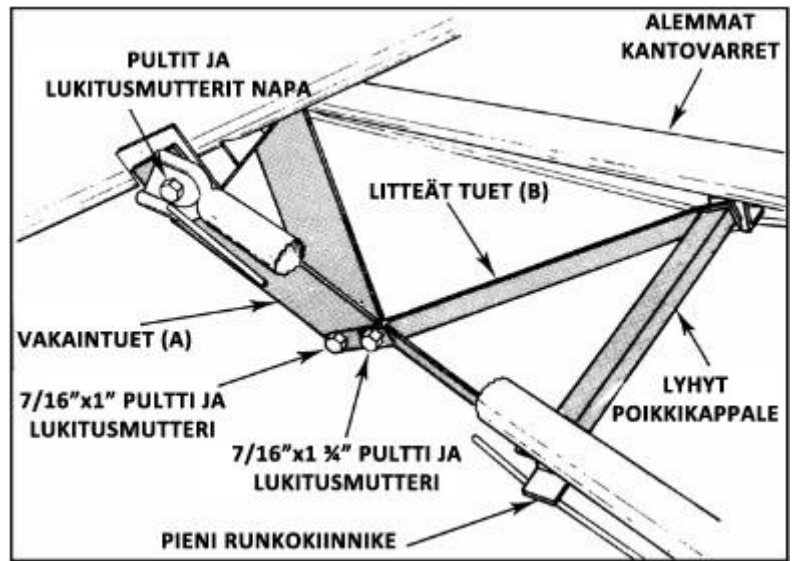


Kuva 3.18



Kuva 3.19

- c. Kiinnitä seuraavaksi litteät tuet (B) vakaintukien (A) ensimmäiseen reikäsarjaan (kauimpana sisäänotosta) yhdellä 7/16" x 1-3/4" pultilla ja lukitusmutterilla. Pane yksi 7/16" x 1" pultti ja lukitusmutteri vakaintuen toiseen reikään.



Kuva 3.20

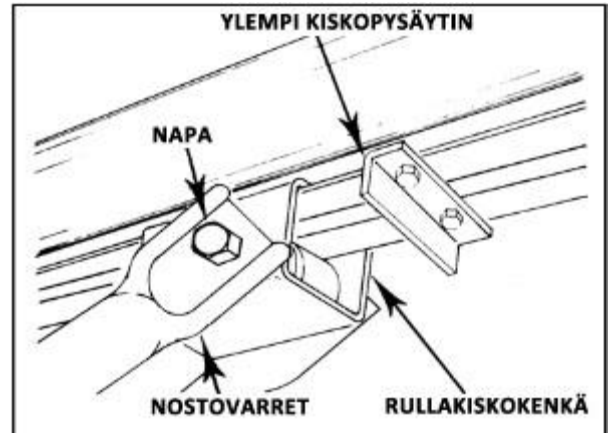
Tärkeää: *Kun mahdollista, varmista, että alemmat kantovarret on kiinnitetty oikeaan kantovarren kiinnikkeeseen (kuvat 3.13, 3.14).*

11. Kiinnitä ylemmät nostovarret rullakiskokenkään yhdellä 5/8" x 6-1/2" pultilla ja lukitusmutterilla. **Älä kiristä liikaa.** Kiristä vain tiukaksi, tämä pultti toimii napana (kuva 3.20).

- 8" x 56'-61'-71' ja 10" x 51'-61'-71' kairat vaativat 3/4" x 6-1/2" pultin ja lukitusmutterin.

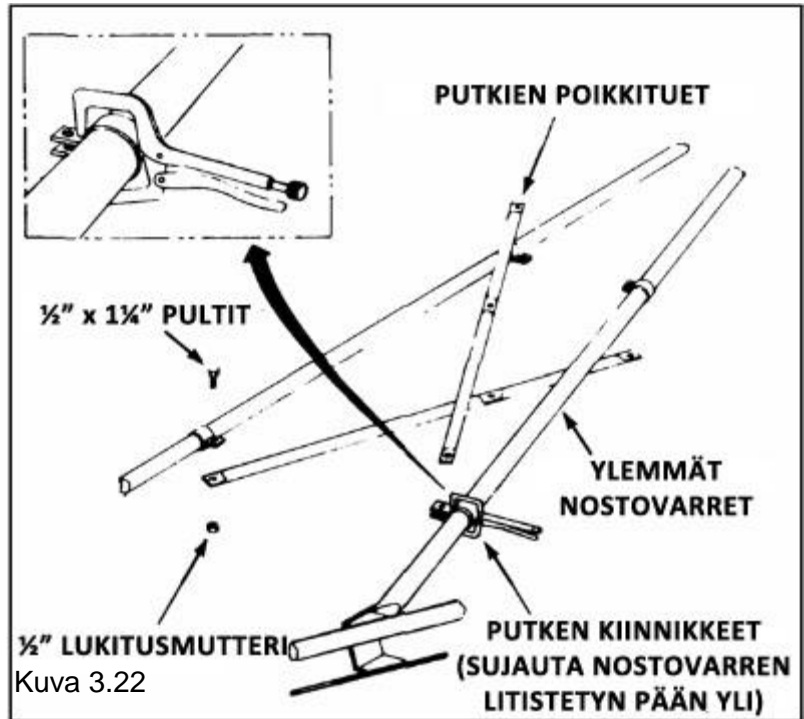
12. 8" x 56'-61'-71' ja 10" x 51'-61'-71' kairat vaativat putkien lisäpoikkituet, jotka asennetaan ylempiin nostovarsiin.

- Oikea asennusmenetelmä on sujauttaa putken kiinnikkeet nostovarsien litteiden päiden yli (paikasta, josta ne kiinnitetään runkoon) ja kiinnittää putkien poikkituet löysästi putkien kiinnikkeisiin käyttäen viittä 1/2" x 1-1/4" pulttia ja lukitusmutteria.



Kuva 3.21

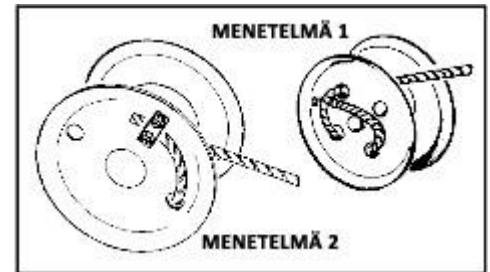
- Käytä c-puristimen ruuvi kiinnittintä puristamaan ja pitämään putken kiinnikkeet paikallaan putkien poikkitukien kiinnitystä varten. Kun osat ovat paikallaan, kiristä pultit (kuva 3.22).



Kuva 3.22

3.11. VINSSI & NOSTOVAIJERI

1. Kiinnitä vaijeri vinssiin käyttäen yhtä kahdesta esitetystä menetelmästä mukana toimitetun vinssin mukaan.
 - Käytettäessä menetelmää 2 on mutterin oltava telan ulkopuolella vaijerin vaurioitumisen ehkäisemiseksi. Jätä noin tuuman verran vaijeria kiinnikkeen toiselle puolelle. Vaijerin on tultava vinssistä ulos pohjasta.
2. Vinssissä on oltava vähintään 3 kierrosta vaijeria telan ympärillä, kun kaira on kuljetusasennossa.
3. Kiinnitä vinssi alustaan kolmella 3/8\"/>

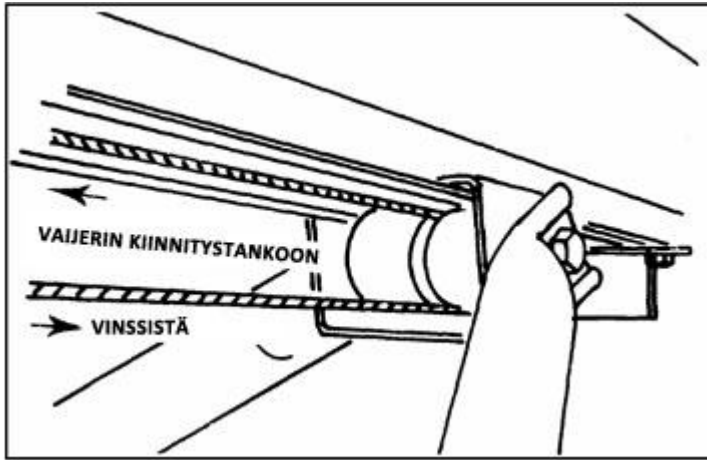


Tärkeää:

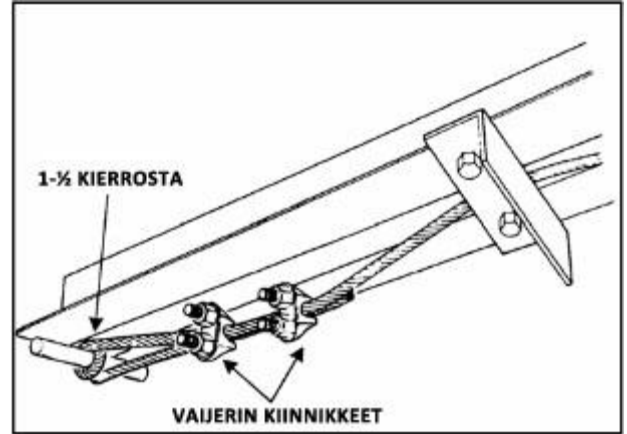
Vinssin kahvan on sijaittava kairan vasemmalla puolella (vasen puoli on, kun seisot syöttöpäässä tyhjennyspäästä vastassa).

Jos kairassa on enemmän kuin 1 vinssin alusta, käytä lähinnä sisäänottopäästä olevaa kiinnikettä.

4. Pujota nostovaijeri kiskokengän alta ja ympäri, sitten takaisin kiskon alempaan päähän hitsattuun vaijerin kiinnitystankoon.



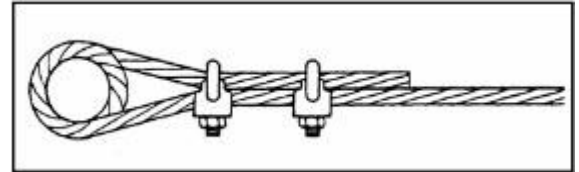
Kuva 3.23



Kuva 3.24

Huom: *Kairoissa, joissa on alempi kiskon kulmapysäytin, on vaijeri pujotettava kiskopysäyttimen ja kairan putken välistä, niin että vaijeri jää kiskopysäyttimen yläpuolelle (ks. kuva 3.24).*

5. Kierrä vaijeria 1-1/2 kierrosta vaijerin kiinnitystangon ympäri ja kiinnitä kahdella 1/4" vaijerin kiinnikkeellä. Sijoita vaijerin kiinnikkeet kuvan 3.24 ja 3.25 mukaisesti. Kiristä kiinnikkeet hyvin.



Kuva 3.25

Huom: *Varmistu, että vaijeri sijaitsee asianmukaisesti vaijeriurassa, ennen kuin nostat kairan pystyyn.*

3.11.1. VINSSIN KAHVA

Tässä kairassa voidaan käyttää yhtä monista erilaisista vinssimalleista. Ennen kahvan asennusta vinssikokonaisuuteen tarkista vinssin rungosta mallin numero ja noudata huolella asennusohjeita.

| VAROITUS | |
|----------|---|
| | Vinssin kahvan asennuksessa on noudatettava seuraavia ohjeita. Virheellinen asennus voi aiheuttaa äkkinäisen häiriön vinssin toiminnassa ja se voi aiheuttaa laitteiston vaurioitumisen ja/tai henkilövamman. |

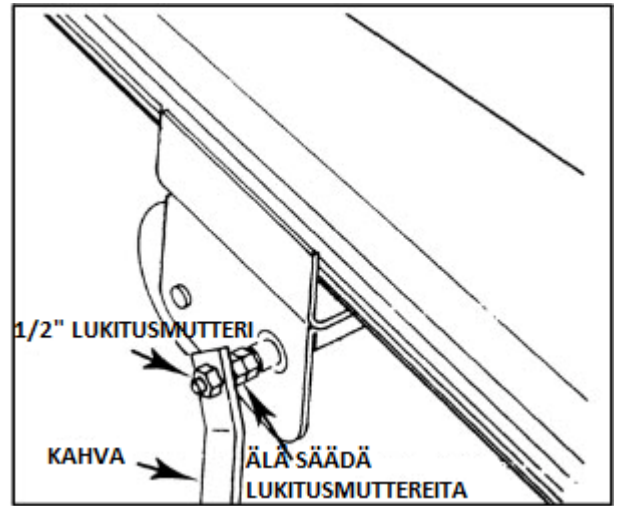
MALLIT K1051 & K1550

Ks. kuva 3.26.

1. Liu'uta kahva sisäänottokuilun litteiden reunojen yli.
2. Kiinnitä 1/2" lukitusmutterilla.

Tärkeää:

Älä irrota tai löysää sisäänottokuilun kahta lukitusmutteria: se on tärkeä osa vinssin jarrujärjestelmää.



Kuva 3.26

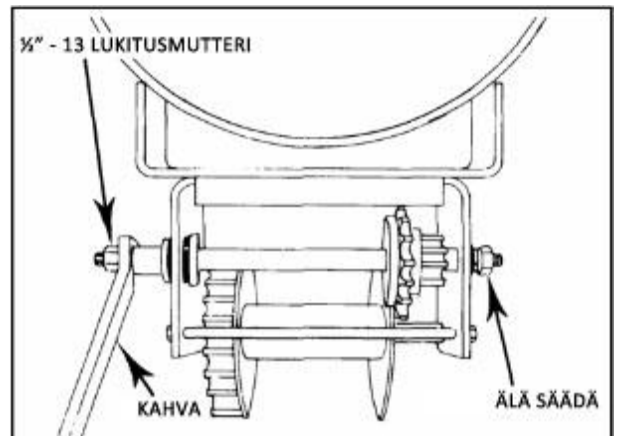
MALLI K2550

Ks. kuva 3.27.

1. Liu'uta kahva sisäänottokuilun litteiden reunojen yli.
2. Kiinnitä 1/2" lukitusmutterilla.

Tärkeää:

Älä irrota tai löysää vinssin jarrun puolella olevaa lukitusmutteria: se on tärkeä osa vinssin jarrujärjestelmää.



Kuva 3.27

3.12. MOOTTORI / MOOTTORIN ASENNUS

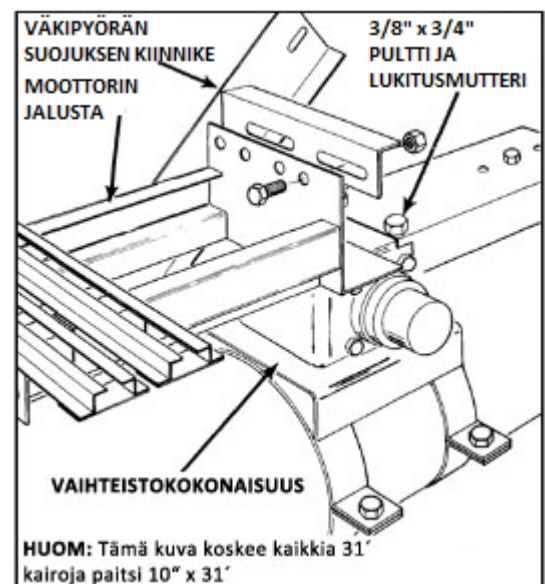
Ks. kuvat 3.28 ja 3.29.

1. Kiinnitä sähkömoottorin jalusta vaihteistoon pulteilla ja lukitusmuttereilla (kuva 3.28).

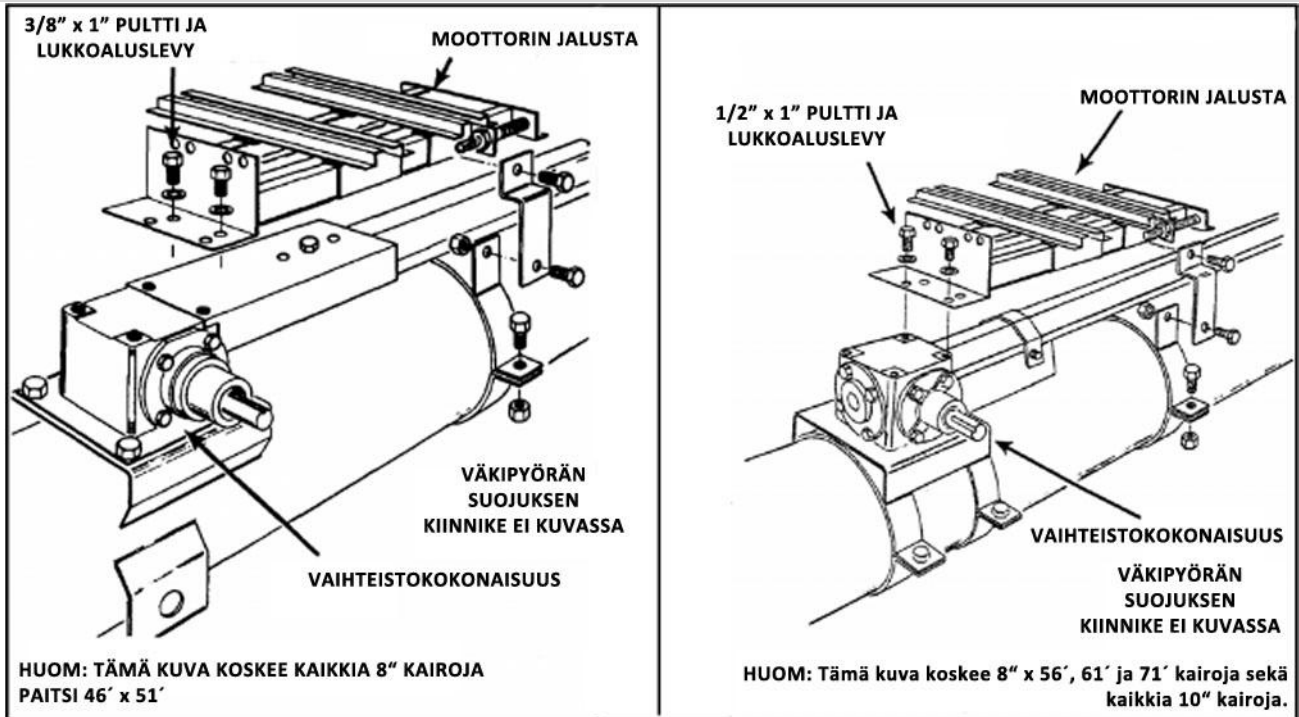


8" x 31' kaira vaatii, että moottorin jalusta sijoitetaan vaihteiston sisäänottopäätä kohti.

2. Kiinnitä putken kiinnike ja moottorin jalustan tuet 7/16" x 1" pulteilla ja lukitusmuttereilla.
3. Kiinnitä väkipyörän suojuksen kiinnike moottorin jalustaan kahdella 7/16" x 1" pultilla ja lukitusmutterilla.

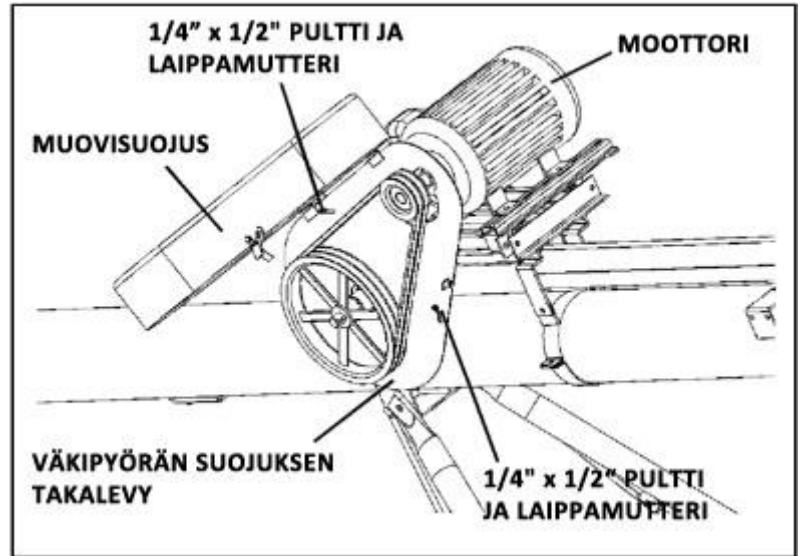


Kuva 3.28



Kuva 3.29

4. Kiinnitä väkipyörän suojuksen takalevy väkipyörän suojuksen kiinnikkeeseen kahdella 1/4" x 1/2" pultilla ja laippamutterilla (kuva 3.30). Jätä pultit / mutterit löysäksi myöhempää kiristystä varten.
5. Liu'uta 13" väkipyörä vaihteiston akseliin, niin että väkipyörän keskiö tulee vaihteistoa kohti. Pane 1/4" x 1-1/2" neliöavain ja kiristä säätöruuvit.



Kuva 3.30

- 8" x 56', 61' ja 71' kairat sekä kaikki 10" kairat vaativat 15" kolmiuraisen väkipyörän.

6. Liu'uta käyttöpyörä moottorin akseliin. Pane 1/4" x 1-1/2" neliöavain ja kiristä säätöruuvit.

Huom:

Oikeat väkipyörän koot (perustuu moottoriin 1750 rpm) ovat seuraavat:

| KAIRAN KOKO | VÄKIPYÖRÄN LÄPIMITTA |
|---------------------|----------------------|
| 8" - 51' | 7,0" (178,0 mm) |
| 8"x 56', 61' ja 71' | 4,5" (114,0 mm) |
| Kaikki 10" | 4,5" (114,0 mm) |

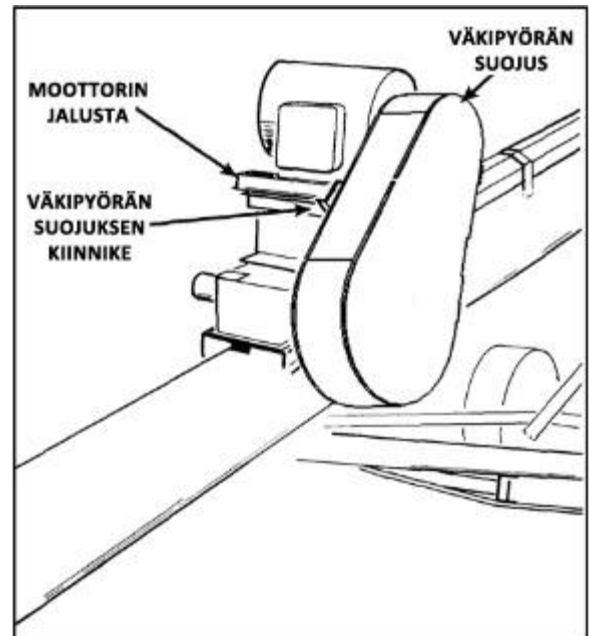
Käytettäessä sähkömoottoria:

- Moottori ja hallintalaitteet tulee asentaa valtuutetun sähkömiehen toimesta kaikkien kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- Yhdistä magneettinen käynnistin moottorin suojaamiseksi.
- Moottorissa tulee olla manuaalinen uudelleenkäynnistyskytkin.
- Aseta uudelleen käynnistystä ja käynnistystä koskevat hallintalaitteet niin, että käyttäjällä on näkymä kaikkeen toimintaan.
- Aseta pääkatkaisija sopivalle tasolle lattiatasosta mahdollistaaksesi sen käytön hätätilanteessa.
- Tulee asentaa pääkatkaisija, joka voidaan lukita (vain off-asennossa).

7. Aseta sähkömoottori jalustalle ja kiinnitä. Älä kiristä.
8. Pane hihnat väkipyörille ja kiristä lievästi. Linjaa 2 väkipyörää (käytä oikolautaa). Kiristä moottorin pultit ja väkipyörän säätöruuvit.

Huom: *Kun kaikki pultit ja asennusruuvit on kiristetty, tarkista uudelleen linjaus. Asianmukainen linjaus auttaa pidentämään hihnan käyttöikä.*

9. Säädä muovinen väkipyörän suojuksen takalevy siten, ettei se hankaa sähkömoottorin akselia. Kiristä takalevyn jalustan pultit / mutterit kunnolla.
10. Sulje ja lukitse muovinen väkipyörän suojuksen paikalleen (kuva 3.31).



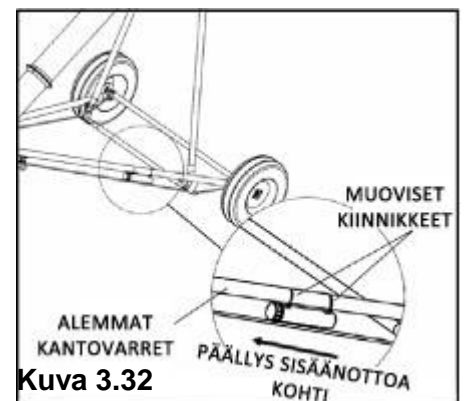
Kuva 3.31

3.13. MUOVINEN OPASKIRJAN PIDIKE

Varmista ennen asennuksen aloittamista, että kaikki vinssin / kairan nostolaitteet on lukittu paikalleen ja sammutettu ja/tai lukitse kaira.

1. Kiinnitä pidike alempiin kantovarsiin. Opaskirjan pidikkeen tulee olla käytettävissä jatkuvasti riippumatta siitä, onko runko ylhäällä vai alhaalla.
2. Opaskirjan pidikkeen päällyksen on osoitettava ylöspäin (sisäänottopäätä kohti). Kiinnitä opaskirjan pidike mukana toimitetuilla kiinnikkeillä. Kiristä kiinnikkeet ja kiinnitä pidike niillä hyvin paikalleen.

Huom: *Mikäli mahdollista, kiinnitä kiinnikkeet rungon tukilenkkien ympärille, jotta opaskirja ei pääse sujahtamaan alempien kantovarsien alle.*



Kuva 3.32

4. Kuljetus & Sijoitus

Varoitus: Ennen kuin jatkat, lue uudelleen tähän osaan liittyvä turvallisuusohjeistus ohjekirjan alusta. Turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahinkoja.

4.1. KULJETUS

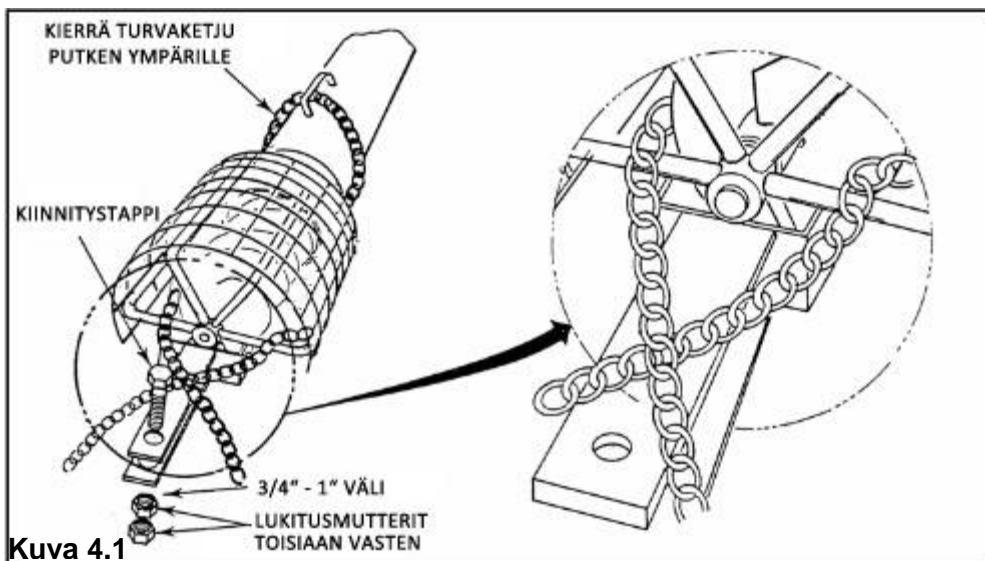
Noudata kairaa kuljettaessasi kaikkia turvaohjeita ja käytä oikeanlaista hinausajoneuvoa.

1. Jos kaira on pystyssä, laske se aivan ala-asentoon. Rullakiskolevyn tulee sijaita ylemmän kiskopysäyttimen luona ja nostovaijerin on oltava hieman jännittynyt. Katso ohjeet kohdasta "Laskeminen & työn valmistuminen" sivulla 44.

Tärkeää:

Vinssissä tulee olla vähintään 3 kierrosta vaijeria telan ympärillä kairan ollessa kuljetusasennossa.

2. Lukitse vinssi käännä kahvaa myötäpäivään, kunnes kuuluu 2 napsahdusta.
3. Pane kiinnitystappi ja turvaketju paikalleen ja kiinnitä kunnolla. Turvaketju on pujotettava alemman putken kahvan läpi ja kierrettävä kairan ympäri ennen kiinnittämistä hinausajoneuvoon (kuva 4.1).



Kuva 4.1

Tärkeää:

Käytä sellaista kiinnitystappia (ks. kuva 4.1), joka ei päästä kairaa irtoamaan hinausajoneuvosta.

VAARA



Jos kairan pyörät ovat osittain tai kokonaan hautautuneina lumeen tai viljaan, on pyöriä ympäröivä alue puhdistettava ennen siirtämistä, muussa tapauksessa voi seurauksena olla kairan vaurioituminen tai vakava henkilövamma.

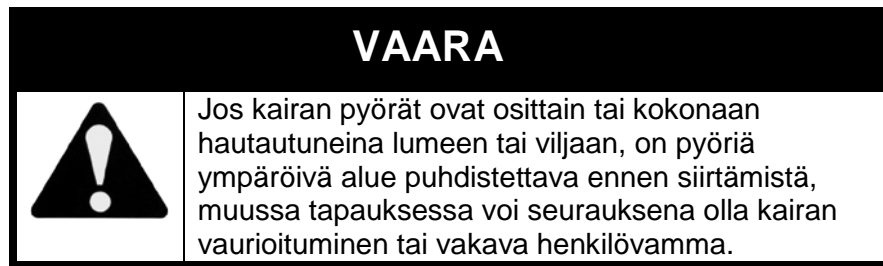
4. Varo yläpuolella olevia esteitä ja sähköjohtoja ja -laitteita. EMD-kairojen vähimmäisetäisyydet ovat 7'6" (2,29 m) - 15'6" (4,72 m) normaalissa kuljetusasennossa.
5. Katso kohdasta "Kuljetus- & sijoitusturvallisuus" sivulla 11 tärkeät turvaohjeet ennen hinausta.

4.2. SJOITUS

1. Varmista, että hinaustappi on paikallaan ja turvallinen.

Tärkeää:

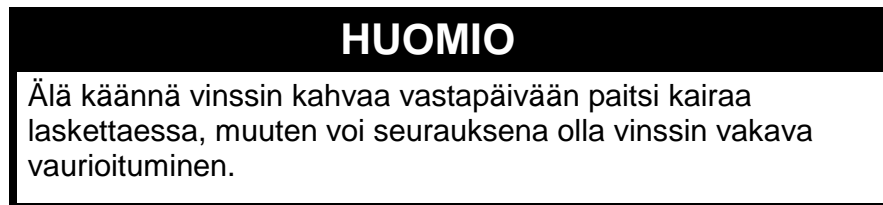
- Käytä sellaista kiinnitystappia (ks. kuva 4.1), joka ei päästä kairaa irtoamaan hinausajoneuvosta.*
2. Varmista ennen kairan nostamista tai sijoittamista paikalleen, että koko työskentelyalue on sekä maan tasolla että ilmassa vapaa esteistä ja sähköjohdoista.



3. Sijoita kaira nostettaessa, laskettaessa tai paikalleen asetettaessa riittävän tasaiselle pinnalle.

Huom:

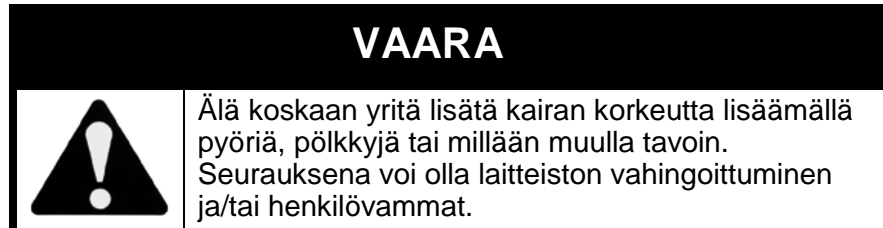
- Varmista ennen kairan nostamista, että vaijeri sijaitsee vaijeriurassa. Katso kuva 3.23.*
4. Käännä kairan nostamiseksi kahvaa myötapäivään. Ota vinssin kahvasta tukevasti kiinni; älä päästä irti, ennen kuin salpa on lukkiutunut.



Tärkeää:

Vinssin pitää napsahtaa kairaa nostettaessa. Jos napsahtava ääni lakkaa, pidä kahvasta kiinni, laske kaira aivan alas ja korjaa salpa.

5. Siirrä kaira työskentelyasentoon hitaasti. Älä irrota ja yritä siirtää kairaa manuaalisesti.




6. Kun kaira on paikallaan, kiilaa pyörät molemmilta puolilta, ettei se pääse liikkumaan käytön aikana.

Tärkeää: *Kun irrotat kairan hinausajoneuvosta, testaa sisäänottopään alas tuleva paino. Älä nosta sisäänottopäätä kytkintangon yläpuolelle. Kun sisäänottopää on liian korkealla kairan ollessa pystyssä, tasapaino siirtyy helposti tyhjennyspäähän ja aiheuttaa kairan kääntymisen ylösalaisin. Varmista oikea ankkurointi/ tukeminen.*

7. Työskennellessäsi kairan kanssa nostetussa asennossa aseta tyhjennyspää siilon katolle tai kiinnitä se siilon, jottei tuuli pääse kaatamaan kairaa. Työskennellessäsi kairan kanssa vapaassa asennossa kiinnitä sisäänottopää.
8. Ankkuroi ja/tai tue kaira käytön ajaksi.
 - Kun kairan alempi puoli tyhjenee viljasta, paino siirtyy kairan ylempään osaan, mikä voi aiheuttaa kääntymisen ylösalaisin.

Tärkeää: 9. Katso kohdasta "Käyttö" sivulla 41 oikea tapa laskea kaira alas.

| VAROITUS | |
|---|---|
|  | Älä käytä kairaa minkään esineen nostamiseen riippumatta sen painosta. Tämä aiheuttaa vaaratilanteen ja mitätöi takuun. |

5. Käyttö

Varoitus: Ennen kuin jatkat, lue uudelleen tähän osaan liittyvä turvallisuusohjeistus ohjekirjan alusta. Turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahinkoja.

5.1. TARKISTUSLISTA ENNEN KÄYTTÖÄ

Ennen kairan käyttöä on käyttäjän tarkistettava seuraavat kohdat:

- Kaikki kiinnikkeet ovat kokoamisohjeiden mukaisesti turvallisia.
- Vetohihna(t) eivät ole kuluneet tai vahingoittuneet.
- Vetohihna(t) on säädetty ja linjattu oikein.
- Nostovaijeri ei ole kulunut tai vaurioitunut.
- Nostovaijeri sijaitsee oikein vaijerin väkipyörillä.
- Vaijerin kiinnikkeet ovat turvallisesti kiinni.
- Putken linjaus on riittävän suora.
- Kairan pyöriin on asennettu kiilat.
- Sisäänottoalueella ja tyhjennyskourussa ei ole esteitä.
- Huolto on suoritettu asianmukaisesti.
- Kaikki turvasuojukset ovat paikallaan ja toimintakunnossa.

5.2. KAIRAN KÄYTTÖ & SUOJAUS

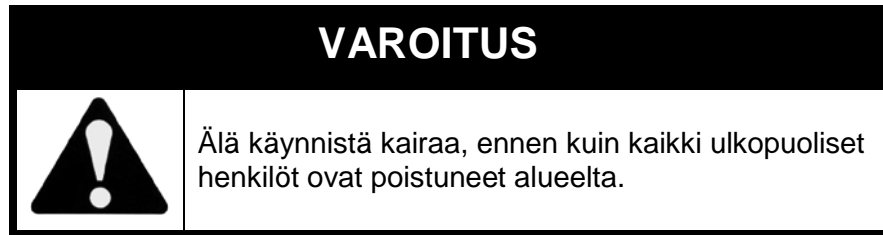
| Vetotyyppi | Ennen käyttöä | Lukitus |
|---------------|--|---|
| Sähkömoottori | Ennen moottorin käynnistämistä varmista, että <ul style="list-style-type: none">• moottori on kunnolla maadoitettu• väkipyörän suojukset ovat turvallisesti paikallaan. | Sähkömoottorin pitää olla varustettu pääkytkimellä, joka voidaan lukita vain off-asentoon. Pääkytkimen on oltava lukittuna koneen ollessa pois käytöstä ja aina, kun kairaa huolletaan. Jos vaaditaan uudelleenkäynnistystä, irrota kaikki virtalähteet ennen moottorin uudelleenkäynnistystä. |

5.3. KÄYTTÖ

5.3.1. KÄYNNISTYS & SISÄÄNAJO

1. Sijoita kaira oikein paikalleen ja käy läpi tämän luvun alussa oleva tarkistuslista. Jos kaikki on kunnossa, valmistaudu käyttämään 30 minuutin ajan puolella teholla.
2. Sijoita siirrettävä viljasuppilo oikeaan asentoon ja kiinnitä kaira molemmilla hihnoilla (mikäli mahdollista).

Tärkeää: *Ankkuroit ja/tai tue kaira käytön ajaksi. Kun kairan alempi puoli tyhjenee viljasta, paino siirtyy kairan ylempään osaan, mikä voi aiheuttaa kääntymisen ylösalaisin.*



3. Käynnistä sähkömoottori ja syötä sitten viljaa kaira.

Tärkeää: *Kun käynnistät kairan ensimmäisen kerran, varaudu siihen, että virta katkeaa liiallisen värinän tai melun tähden. Ota huomioon, että kaira voi toimia epätasaisesti, kunnes putki on kiillotettu/tasoittunut.*

4. Kun käyttöönotto on sujunut oikein, sammuta kaira. Katso lisätietoja kohdasta "Sammuttaminen" sivulla 43.
5. Lukitse moottori ja suorita kairan täydellinen tarkistus tämän luvun alussa olevan tarkistuslistan mukaan.

Ensimmäisen käynnistyksen ja tarkistuksen jälkeen sammuta kaira ja tarkista se vähintään kolme kertaa 10 ensimmäisen käyttötunnin kuluessa.

Käytä tyhjää kairaa mahdollisimman vähän, koska seurauksena on liiallinen kuluminen.

Kun kaira on ajettu sisään, tarkistuslistan mukainen tarkistus tulee suorittaa päivittäin ennen kairan käyttöä.

5.3.2. KÄYTTÖ TÄYDELLÄ KUORMALLA

1. Kun käytät kairaa, työskentele aina yhdessä toisen henkilön kanssa, joka voi seurata toimintaa ja pysäyttää laitteiston hätätapauksessa.
2. Tarkkaile kairan käytön aikana epänormaaleja ääniä ja värinää.
3. Katkaise kaikki virtalähteet ennen laitteiston säätöä, huoltoa tai nollausta.

HENGENVAARA



Pyörivän kierreosan vaara!

Hengenvaaran tai vakavan henkilövamman ehkäisemiseksi:

- Pysy etäällä pyörivästä kairan kierreosasta.
- Älä poista tai muuta kairan kierreosan suojuksia, luokkuja tai kansia. Pidä hyvässä toimintakunnossa. Vaihda vahingoittuneet osat.
- Älä käytä kairaa, jos kaikki suojuukset, luukut ja kannet eivät ole paikallaan.
- Älä koskaan koske kairan kierreosaan. Käytä sauvaa tai muuta työkalua tukosten irrottamiseen tai puhdistamiseen.
- Sammuta ja lukitse virta ennen säätöjä, huoltoa tai puhdistamista

VILJAN LEVITINTEN KÄYTTÖ: Monet viljan levittimet eivät pysty käsittelemään joidenkin kairojen suuria viljamääriä. Jotkin kairat tukkiutuvat aiheuttaen täten vahinkoa kierreosalle ja muille käyttölaitteen komponenteille. Takuu ei kata tämäntyyppisiä vahinkoja. Vihjeitä vahinkojen välttämiseksi...

- Käytä suurempaa levitintä, jos saatavilla.
- Irrota levitin.
- Varmista, että levitin on käynnissä ja toimii.
- Käytettäessä joustavaa tyhjennuskourua keskitä kaira levittimen yläpuolelle äläkä laske kairan kourua levittimeen.
- Laske levitintä alemmas siilon seinämiin nähden, jotta väliin jää tilaa ja ylimääräinen vilja pääsee virtaamaan levittimen yli.

SIILON TASON ILMAISIMET: Nämä kairat ovat nopeita, joten siilot täyttyvät nopeasti. Täysi siilo tukkii kairan ja voi vahingoittaa kierreosaa ja muita käyttölaitteen komponentteja. Korkealaatuisten viljan tason ilmaisimien asentaminen siiloihin auttaa valvomaan siilojen täyttymistä ja ehkäisemään kairan vahingoittumista.

5.3.3. SAMMUTTAMINEN

NORMAALI SAMMUTTAMINEN:

1. Kun kuorma on loppumassa, vähennä viljan virtaamista, kunnes kaira on tyhjä.
2. Kun kaira on tyhjä, pysäytä moottori ja suojaa virtalähde.

Tärkeää:

Sähkömoottorilla varustettujen kairojen kierreosan kierrosnopeutta ei voi säätää. Kairan tyhjentämiseksi viljasta vähennä virtausta, kunnes kaira on tyhjä ja pysäytä moottori.

SAMMUTTAMINEN HÄTÄTILASSA / TÄYDEN PUTKEN UUELLEENKÄYNNISTYS:

1. Jos kaira sammutetaan hätätilassa, lukitse moottori ennen ongelman korjaamista.

- Jos ongelmana on tukos, poista mahdollisimman paljon viljaa käyttäen apuna puunpalaa, imuria tai muuta työkalua, ennen kuin käynnistät kairan uudelleen. **Älä kurkota sisään ja käytä käsiäsi** (ks. Kairan käyttö ja suojaus sivulla 41.)

HUOMIO

Kuormatun kairan käynnistäminen voi vahingoittaa yksikköä. Varmista, ettei ole tukoksia.

5.3.4. LASKEMINEN & TYÖN VALMISTUMINEN

Kun työ saadaan päätökseen, on kaira siirrettävä seuraavaan työskentelypaikkaan tai varastoon. Käytön jälkeen

1. Puhdista koko työskentelyalue.
2. Poista kaikki tuet ja kiilat.
3. Siirrä kaira pois työskentelyasennosta ja laske ala-asentoon (ks. laskuohjeet seuraavasta varjostetusta laatikosta).
4. Siirrä kaira seuraavaan työskentelypaikkaan tai varastoon ja puhdista sitten.

LASKEMINEN

1. Varmista, että kairan alapuolella ei ole esteitä.
2. Käännä vinssiä vastapäivään kairan laskemiseksi (laskettaessa kairaa ei kuulu napsahdusta).
3. Kun kaira on laskettu alas, käännä kahvaa myötäpäivään 2 napsahduksen verran, jolloin vinssin jarru lukkiutuu.
 - Ota vinssin kahvasta tukevasti kiinni. Älä päästä irti, ennen kuin salpa on lukkiutunut.
 - Vinssi on suunniteltu käytettäväksi vain manuaalisesti.
 - Laskiessasi kairaa älä koskaan jatka kahvan kääntämistä vastapäivään, jos vaijeri ei liiku kuorman painosta. Tämä vapauttaa jarrujärjestelmän ja luo vaaratilanteen. Mikäli näin tapahtuu, vinssaa löysä vaijeri ja korjaa ongelma.

Älä jätä kairaa pystyasentoon, kun se ei ole käytössä. Kaira voi pudota yllättäen, jos vaijeri katkeaa. Kova tuuli voi myös keikauttaa kairan.

5. Puhdista kaira.
 - a. Sammuta moottori ja suoja virtalähde.
 - b. Poista vilja manuaalisesti käyttäen apuna puunpalaa, imuria tai muuta työkalua. Älä käytä käsiäsi.
6. Valmistele kaira kuljetusta ja uutta sijoitusta tai varastointia varten (katso ohjeet vastaavista luvuista).

6. Huolto & Varastointi

Varoitus: Ennen kuin jatkat, lue uudelleen tähän osaan liittyvä turvallisuusohjeistus ohjekirjan alusta. Turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahinkoja.

EMD-kairan oikea huolto takaa pidemmän käyttöiän ja tehokkaamman ja turvallisemman toiminnan.

6.1. YLEISET HUOLTO-OHJEET

Seuraa alla olevia ohjeita.


| Alue | Huolto | Huoltojakso |
|---------------------|--|---|
| Yleinen | Huomioi kairaa käytettäessä sivun 9 tarkistuslista. | Päivittäin |
| Yleinen | Tarkista kaikki käyttöön, nostamiseen ja siirtämiseen liittyvät osat. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat ennen kairan käyttöä. Katso vaihtamista koskevat ohjeet luvusta 3. | Säännöllisesti |
| Nostovaijeri | Tarkista ja vaihda, jos kulunut tai vahingoittunut. Tarkista, että vaijerin kiinnikkeet ovat turvalliset. | Määräajoin |
| Pyörien keskiöt | Täytä litiumpohjaisella rasvalla. | Aina 2–3 vuoden välein |
| Renkaiden paine | Tarkista painemittarilla. Paineen on vastattava renkaan sivulla esitettyjä suosituksia. | Kerran kuussa tai jos vaikuttaa alhaiselta |
| Ylempi ketjukäyttö | Täytä mukana toimitettava ylempi kotelo tulpan tasolle rasvalla. GHR 80 x 31' - 51': 750 g (26 oz) GHR 80 x 56' - 71': 900 g (32 oz) GHR 100: 1100 g (40 oz) Käytettäessä laitetta jatkuvasti erittäin kylmissä olosuhteissa voidaan käyttää puoliksi nestemäistä arktista rasvaa tai raskasta öljyä. | Säännöllisesti |
| Vetohihnan säätö | Pidä hihnan joustona 1/4" - 1/2". Löysää säätöä varten ylemmän ketjukäytön kotelon yläpuolella olevien laakerien pultit, säädä hihna sopivaan kireyteen ja kiristä pultit uudelleen. | Säännöllisesti |
| Sisäänoton laakerit | Voitele. | Päivittäin |
| Vaihteisto | Pidä öljyn taso puolivälissä (ristiakselin keskikohta) käyttäen voiteluöljyä EP90. Vaihdelaatikon pitää olla suorassa tarkistuksen tai täytön aikana. Älä täytä liikaa. | Öljyä on lisättävä vaihteistoon ennen käyttöä ja sitten säännöllisesti tarpeen mukaan |
| Vetohihna | Tarkista ja vaihda, jos kulunut tai vahingoittunut. Varmistu, että kiristys on oikea kuormattaessa (oikea kiristys on matalin, jolla hihnat eivät luisu, kun kuormitus on kova) | Usein |

| Alue | Huolto | Huoltojakso |
|--|--|----------------|
| Vinssi Huom: Huoltaessasi vinssiä kairan on oltava ala-asennossa ja vaijerin löysänä. | Jätä rasvakerros hammaspyöriin. | Säännöllisesti |
| | Öljyä salvan napa, laakerit ja hammasrattaat. Älä pane öljyä tai rasvaa jarrulevyihin. | Toisinaan |
| | Vaihda jarrulevyt, jos ne ovat ohuempia kuin 1/16". | Tarvittaessa |
| | Tarkista salvan oikea toiminta. Käännettäessä toimintaan (myötäpäivään) = napsahtelee kovaäänisesti Käännettäessä pois toiminnasta (vastapäivään) = ei napsahtelee ja salpa täysin lukittuna hammaspyörään | Säännöllisesti |

6.2. YLEISET VARASTOINTIOHJEET

KAIRAN SUOJAAMISEKSI VARASTOITAESSA KÄYTTÖKAUDEN ULKOPUOLELLA:

1. Laske kaira aivan ala-asentoon, niin että vaijeri on lievästi jännittynyt.
2. Voitele kaikki tarvittavat osat huolto-ohjeiden mukaisesti.
3. Tarkista vaihteiston öljyn taso ja täydennä tarvittaessa, vain puoleenväliin. Älä täytä liikaa.
4. Tarkista kairasta mahdolliset vauriot ja merkitse muistiin tarvittavat korjaukset. Tilaa varaosat jälleenmyyjältä.
5. Tarkista renkaiden ilmanpaine ja täytä niin, että paine on 24 psi (165 kPa).
6. Peitä moottori sääolosuhteilta suojaavalla peitteellä.
7. Hinaa kaira varastointipaikkaan ja kiilaa pyörät.

| VAROITUS | |
|---|---|
|  | Tue kairan tyhjennyspää, ennen kuin poistat tai vaihdat mitään kuljetustelineen osia. |

KAIRAN KÄYTTÖNOTTO VARASTOINNIN JÄLKEEN:

1. Tarkista renkaiden ilmanpaine ja täytä niin, että paine on 18-24 psi (124-165 kPa), jos tarpeen.
2. Hinaa kaira työskentelypaikkaan varoen ilmassa roikkuvia sähköjohtoja (katso toimintaohjeet vaiheesta 4 sivulla 10).
3. Poista moottorin suojapeite.
4. Vaihda kaikki vahingoittuneet osat ja tarrat uusiin.
5. Suorita yleiset huoltotoimenpiteet ennen kairan käyttöönottoa.
6. Tarkista vaihteiston öljyn taso ja täydennä tarvittaessa, vain puoleenväliin. Älä täytä liikaa.
7. Ennen kuin nostat kairan pystyyn varastoinnin jälkeen, varmista, että vaijeri on hyvässä kunnossa ja vaihda se, jos se on kulunut tai vahingoittunut. Varmista myös, että vaijeri sijaitsee asiaankuuluvasti rullakiskossa ja että vaijerin kiinnikkeet ovat kunnossa.
8. Tarkista voideltavalla yläkäytöllä varustettujen kairojen voiteluöljyn taso vuosittain ja täydennä tarvittaessa. Täytä tulpan tasolle.

Huom: Käytä ainoastaan alkuperäisiä Wheatheart-varaosia tai vastaavia. Sellaisten varaosien kuin sisäänotto- ja väkipyöräsuojukset, voiman ulosoton suojukset, vinssit ja nostovaijerit on täytettävä ASAE-standardit tai seurauksena voi olla vakava vammautuminen. Luvattomien varaosien käyttö mitätöi takuun. Jos herää epäilyksiä, ota yhteyttä Wheatheartiin tai Wheatheartin jälleenmyyjään. Älä tee muutoksia kairan osiin.

7. Vianetsintä

| Ongelma | Mahdollinen syy | Korjaus |
|---|---|--|
| Liiallinen melu tai tärinä. *Muista noudattaa oikeaa sisäänajoa—kaira voi toimia epätasaisesti, kunnes putki on kiiltävä. Jos ääni on erittäin kova jo alussa tai jatkuu, kun useita kuormia on syötetty, jatka vianetsintää alla | Laakerien kirskena. | Ruiskuta läpäisevää voiteluainetta akselin ja laakerin pinnan väliin. Laakerit särkyvät *Jos laakerin vaihtaminen osoittautuu välttämättömäksi, saatavilla on laakerin kappaleita, jolloin kaikkia laakereita ei tarvitse liu'uttaa pois akselista. |
| | Tukivaijerit säädetty väärin. | Tue kairan päätä ja säädä vaijerit niin, että kaira on tasainen tai kaartuu lievästi ylöspäin. |
| | Kierreosa kääntyy taaksepäin tukoksen tähden. | Tarkasta kairan kourupäästä kierreosan tila. Irrota ja vaihda kierteen osat tarvittaessa. |
| | Yläkäyttö voideltu virheellisesti. | Täytä rasvalla oikealle tasolle. Yläkäyttöä ei ole tarkoitus täyttää öljyllä. |
| | Taipuneet kierteen osat. | Tue kaira ja irrota kaikki kierteen osat. Tarkista kierteiden kantaosien suoruus pyörittämällä vastaavaa osaa. Suorista kanta tai vaihda tarvittaessa. Varo, ettet taivuta kierreosaa asentaessasi sitä uudelleen. |
| | Tukos putkessa. | Tarkista visuaalisesti, onko kierreosan ympäri kietoutunut kangasta tai roskaa tai ovatko öljypitoiset kasvit kuten pellava tai rypsi muodostaneet kalvon. |
| Vetohihnat hyppäävät vetopyöriltä pois. | Moottorin linjausongelma. | Varmistu, että käyttölaite ja vetopyörät linjattu oikein. |
| | Vääränkokoiset hihnat. | Tarkista asennusosioista hihnojen oikeat koot ja vaihda aina pareittain. |
| | Väärä hihnakireys. | Tarkista asennusosioista oikea hihnakireys. |
| | Käytössä olevan moottorin hevosvoima suositeltua alhaisempi. | Katso opaskirjasta suositellut moottorin koot. |
| Murtopulteissa toistuvasti ongelmia. | Vääräntyyppinen murtopultti. | Vaihda oikeannumeroinen osa. Wheatheart-murtopultit on suunniteltu varta vasten suojaamaan voimansiirtoa. |
| | Murtopultin reikä kulunut väärän muotoiseksi. | Vääränlaisen murtopultin toistuva käyttö voi kuluttaa reikää luomalla ”saksivaikutuksen” joka vaatii vastaavien osien vaihtamisen uusiin. |
| | Siilon viljan levittimet eivät pysty toimimaan kairan tahdissa. | Hidasta kairan nopeutta tai poista viljan levittimet. |
| | Kierreosa irtoaa kuten tukoksen seurauksena. | Esiintyy, kun siilo on liian täynnä tai viljan levittimet haittaavat tyhjenemistä. Tarkasta kierreosa kairan tyhjennyspäässä. Vaihda kierreosa tarvittaessa. |
| | Voimansiirron ongelma (laakeri, vaihteisto, jne.). | Katso huolto-osio. |

| Ongelma | Mahdollinen syy | Korjaus |
|---|--|--|
| Kairan putket kuluvat ennenaikaisesti. | Kairaa on käytetty alhaisella kapasiteetilla tai tyhjänä pitkän ajan kuluessa. | Tapahtuu usein tiloilla, jotka käyttävät viljavaunuja. Kairaa ei saa jättää ilman valvontaa täytettäessä silloja. Sovelluksesta riippuen voi hihnakuljetin olla parempi vaihtoehto. |
| | Taipunut kierreosa. | |
| | Kierreosan on annettu kulua yli normaalin vaihtohetken. | Kun kierreosa on sisäännotossa yhtä ohut kuin veitsenterä, on aika vaihtaa se. Koska kierreosan paksuus on hitsausten kohdalla kaksinkertainen, voi siihen muodostua kohoumia, jotka voivat kiihdyttää putken kulumista. |



TAKUUN REKISTERÖINTI

Wheatheart onnittelee Sinua siitä, että hankit uuden laitteiston.
Takuun rekisteröintilomake on täytettävä kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa toimituspäivästä ja lähetettävä osoitteeseen:

Wheatheart Manufacturing
Box 39 Rosenort, Manitoba, Canada, R0G 1W0

| ASIAKKAAN KAPPALE (Säilytä tämä kortti takuuta ja arkistointia varten.) | |
|---|---|
| TUOTE: | JÄLLEENMYYJÄN NIMI: |
| SARJA #: | OSOITE: |
| TOIMITUSPÄIVÄ: | |
| OMISTAJAN NIMI: | PUHELIN #: |
| OSOITE: | ALLEKIRJOITUS: |
| | LASKU #: (Merkitse laskun numero esittäessäsi vaatimuksia) |
| PUHELIN #: | |

| JÄLLEENMYYJÄN KAPPALE (Säilytä tämä kortti takuuta ja arkistointia varten.) | |
|--|---|
| TUOTE: | DEALER'S NAME: |
| SARJA #: | OSOITE: |
| TOIMITUSPÄIVÄ: | |
| OMISTAJAN NIMI: | PUHELIN #: |
| OSOITE: | ALLEKIRJOITUS: |
| PUHELIN #: | LASKU #: (Merkitse laskun numero esittäessäsi vaatimuksia) |

| TAKUUN REKISTERÖINTI (Täytettävä ja palautettava Wheatheartille 30 päivän kuluessa toimituksesta.) | |
|--|--|
| OMISTAJAN NIMI: | JÄLLEENMYYJÄN NIMI: |
| OSOITE: | OSOITE: |
| PUHELIN #: | PUHELIN #: |
| ALLEKIRJOITUS: (Vahvistan, että tuote oli vahingoittumaton ja hyvässä työkunnossa.) | ALLEKIRJOITUS: (Vahvistan, että tuote oli vahingoittumaton ja hyvässä työkunnossa. Omistajalle on annettu käyttöohjeet ja häntä on opastettu oikean käytön ja huollon osalta.) |
| TUOTE: SARJA #: LASKU #: | TOIMITUSPÄIVÄ: BENSIINIMOOTTORIN SARJA #: |

RAJOITETTU TAKUU

Wheatheart antaa ostajalle uusien laitteiden osalta materiaalia ja työn laatua koskevan takuun.

Tämä takuu koskee ainoastaan uutta laitteistoa, jota ei ole muutettu, muunnettu, korjattu tai käsitelty sen jälkeen, kun se on toimitettu ostajalle, paitsi Wheatheartin tai sen valtuuttamien jälleenmyyjien tai työntekijöiden toimesta, ja se ei koske lisävarusteita, kiinnittimiä, työkaluja tai osia, jotka on myyty tai toimitettu uuden laitteiston kanssa, jos ne eivät ole Wheatheartin valmistamia.

Wheatheart vastaa ainoastaan materiaalia ja työn laatua koskevista vioista, jotka johtuvat virheellisestä materiaalista tai työn huonosta laadusta ja jotka ostaja voi todistaa, ja jättää erityisesti vastuun ulkopuolelle korjaukset, jotka johtuvat uuden laitteiston normaalista kulumisesta tai mistä tahansa muusta syystä, ja rajoittamatta edellä mainittujen ehtojen kattavuutta sulkee vastuun ulkopuolelle käytön tai osien asennuksen, jota ei ole tehty Wheatheartin opaskirjan, teknisten tietojen tai painettujen ohjeiden mukaisesti.

Takuun rekisteröintilomake ja tarkastusraportti on täytettävä toimituksen yhteydessä ja palautettava Wheatheart Manufacturingille kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa.

Takuujakso

| | |
|--|--|
| Yksityinen maatalouskäyttö | Yksi (1) vuosi alkaen ostopäivästä. |
| Kaupallinen, asiakas- tai vuokrauskäyttö | Yhdeksänkymmentä (90) päivää alkaen ostopäivästä. |
| Varaosat | Yhdeksänkymmentä (90) päivää alkaen vaihtopäivästä |

Wheatheartin edustaja tarkastaa vialliset osat ennen takuuvaatimuksen hyväksymistä. Palautettavat osat pitää lähettää tehtaaseen ja rahti maksaa ennakolta, jotta ne voidaan korvata takuun perusteella. Korjatut tai vaihdetut osat palautetaan rahti perillä.

Jos nämä ehdot täyttyvät, Wheatheart korjaa tai vaihtaa omalla kustannuksellaan ja oman valintansa perusteella vialliset osat sillä edellytyksellä, että ostaja vastaa kaikista kuluista, jotka aiheutuvat korjauksista, työstä, osista, kuljetuksesta tai muusta työstä, paitsi jos Wheatheart on luvannut ennakkoon vastata näistä kuluista. Normaali kuluminen ja sellaiset käyttöosat kuten hihnat, letkut, pellitys jne. eivät kuulu takuun piiriin.

Takuu ei koske sellaisia uudelle laitteistolle tehtyjä korjauksia, muutoksia, muunnoksia tai osien vaihtoa, jotka on suorittanut joku muu kuin Wheatheart tai sen valtuuttamat jälleenmyyjät tai työntekijät.

Tämä takuu koskee vain uuden laitteiston alkuperäistä omistajaa.

Tämä takuu rajoittuu vain tässä mainittuihin ehtoihin ja korvaa kaikki muut takuut, erikseen ilmaistut tai epäsuorat, ja rajoittamatta edellä mainitun kattavuutta jättää huomiotta kaikki takuut, erikseen ilmaistut tai epäsuorat, tai ehdot, joko lain määräämät tai muut, jotka koskevat uuden laitteiston laatua tai soveltuvuutta mihin tahansa tarkoitukseen, ja Wheatheart sanoutuu irti kaikesta vastuusta lisävahinkojen tai seurausten osalta.

Tämän koneen muotoilu voi muuttua ja Wheatheartia ei voi vaatia sovittamaan tai vaihtamaan osia aiemmin myytyihin laitteisiin, paitsi sen omasta päätöksestä.

TAKUU ON MITÄTÖN, JOS SITÄ EI OLE REKISTERÖITY



Mynämäentie 59

21900 Yläne

Puh: 02-2754 444

Faksi: 02-2563 361

www-sivut: www.mepu.fi

sähköposti: mepu@mepu.com



Wheatheart kuuluu yhtiöön Ag Growth Industries LP

Yhtymän Ag Growth International Inc. Group osa

P.O. Box 39

Rosenort, Manitoba, Canada R0G 1W0

Puh: (866) 467-7207 (Kanada & USA)

Faksi: (866) 768-4852

website: www.wheatheart.com

email: sales@wheatheart.ca

© Ag Growth Industries Limited Partnership 2009

Painettu Suomessa